

Installation  
Operation  
and  
Maintenance  
Instructions

Beverage and Wine  
Refrigerator

**3BARM (Marvel)**

**6BARM (Marvel)**

Note: Beverage Centers are designed exclusively for the storage of miscellaneous canned and bottled non-perishable beverages. Beverage Centers cannot attain storage temperatures suitable for fresh food storage.



# CONTENTS

<p>Unpacking your refrigerator..... 3</p> <p style="padding-left: 20px;">Removing interior packaging..... 3</p> <p style="padding-left: 20px;">Warranty Registration ..... 3</p> <p>Installing your refrigerator..... 4</p> <p style="padding-left: 20px;">Selecting the location..... 4</p> <p style="padding-left: 20px;">Outdoor installation ..... 4</p> <p style="padding-left: 20px;">Cabinet Clearances ..... 4</p> <p style="padding-left: 20px;">Leveling legs ..... 4</p> <p>Electrical Connection ..... 5</p> <p>Using Your MicroSentry™ Control..... 6</p> <p>Dimensions for 3BARM glass door..... 7</p> <p>Recommended Rough in Opening Dimensions for 3BARM glass door..... 7</p> <p>Dimensions for 3BARM glass overlay door..... 8</p> <p>Recommended Rough in Opening Dimensions for 3BARM glass overlay door..... 8</p> <p>Dimensions for 3BARM solid overlay door..... 9</p> <p>Recommended Rough in Opening Dimensions for 3BARM solid overlay door..... 9</p> <p>Dimensions for 6BARM glass door..... 10</p> <p>Recommended Rough in Opening Dimensions for 6BARM glass door..... 10</p> <p>Dimensions for 6BARM glass overlay door..... 11</p> <p>Recommended Rough in Opening Dimensions for 6BARM glass overlay door..... 11</p> <p>Dimensions for 6BARM solid overlay door..... 12</p> <p>Recommended Rough in Opening Dimensions for 6BARM solid overlay door..... 12</p> <p>Full Overlay Panel Installation Instructions..... 13</p> <p>3BARM Features ..... 16</p> <p>6BARM and 6OBARM Features..... 17</p> <p>Energy Saving Tips ..... 18</p>	<p>Care and Cleaning ..... 19</p> <p style="padding-left: 20px;">Cleaning the cabinet..... 19</p> <p style="padding-left: 20px;">Cleaning the interior..... 19</p> <p style="padding-left: 20px;">Cleaning the shelves..... 19</p> <p style="padding-left: 20px;">Cleaning the door gasket..... 19</p> <p style="padding-left: 20px;">Replacing the light bulb..... 19</p> <p>Troubleshooting Guide..... 20</p> <p>Obtaining Service ..... 21</p> <p>Household Product Warranty..... 22</p>
---	---



**AGA MARVEL** is committed to building a quality product in an environmentally friendly manner. Our processes are tightly controlled and closely monitored. We have achieved certifications in ISO 9001 for quality assurance, ISO 14001 for environmental management, and OHSAS 18001 for occupational health and safety from Lloyd's Register Quality Assurance.

# UNPACKING YOUR BEVERAGE AND WINE REFRIGERATOR

## Important Safety Instructions

Warnings and safety instructions appearing in this guide are not meant to cover all possible conditions and situations that may occur. Common sense, caution, and care must be exercised when installing, maintaining, or operating this appliance.

## Recognize Safety Symbols, Words, and Labels.

### **WARNING**

**WARNING**-Hazards or unsafe practices with high probability of personal injury or property / product damage.

### **CAUTION**

**CAUTION**-Hazards or unsafe practices which could result in personal injury or property or product damage.

### **NOTE**

**NOTE**-Important information to help assure a problem free installation and operation.

## Remove Interior Packaging

Your refrigerator has been packed for shipment with all parts that could be damaged by movement securely fastened. Remove internal packing materials and any tape holding internal components in place. The owners manual is shipped inside the product in a plastic bag along with the warranty registration card, and other accessory items.

## Important

Keep your carton and packaging until your refrigerator has been thoroughly inspected and found to be in good condition. If there is damage, the packaging will be needed as proof of damage in transit. Afterwards please dispose of all items responsibly in particular the plastic bags which can be a suffocation hazard.

## Note to Customer

This merchandise was carefully packed and thoroughly inspected before leaving our plant. Responsibility for its safe delivery was assumed by the retailer upon acceptance of the shipment. Claims for loss or damage sustained in transit must be made to the retailer.

DO NOT RETURN DAMAGED MERCHANDISE TO THE MANUFACTURER - FILE THE CLAIM WITH THE RETAILER.

### **CAUTION**

If the unit was shipped or has been laying on its back for any period of time allow the refrigerator to sit upright for a period of at least 24 hours before plugging in. This will ensure oil returns to the compressor. Plugging the refrigerator in immediately may cause damage to internal parts.

## Warranty Registration

It is important you send in your warranty registration card immediately after taking delivery of your refrigerator.

The following information will be required when registering your unit.

Service Number  
Serial Number  
Date of Purchase  
Dealer's name and address

The service number and serial number can be found on the serial plate which is located inside the refrigerator on the left side toward the top of the liner. See Figure 1.

<b>AGA MARVEL</b>		R134A	<input type="text"/> OZ
MODEL NO.	<input type="text"/>		
SERVICE NO.	<input type="text" value="XXXXXXXX"/>	REV.	<input checked="" type="checkbox"/>
SERIAL NO.	<input type="text" value="XXXXXXXXXXXXXXXX"/>		
	HZ <input type="text"/>	VOLTS <input type="text"/>	AMPS <input type="text"/>
	TEST PRESSURE		140 PSI LOW SIDE 300 PSI HIGH SIDE

Figure 1

### **CAUTION**

## Help Prevent Tragedies

Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned refrigerators are still dangerous - even if they sit out for "just a few days".

If you are getting rid of your old refrigerator, please follow the instructions below to help prevent accidents.

Before you throw away your old refrigerator or freezer:

- Take off the doors or remove the drawers.
- Leave the shelves in place so children may not easily climb inside.

# INSTALLING YOUR BEVERAGE AND WINE REFRIGERATOR

## Select Location

The proper location will ensure peak performance of your appliance. We recommend a location where the unit will be out of direct sunlight and away from heat sources. To ensure your product performs to specifications the recommended installation location temperature range is from 55 to 100°F (13 to 38°C).

## Cabinet Clearance

Ventilation is required from the bottom front section of the unit. Keep this area open and clear of any obstructions. Adjacent cabinets and counter top can be installed around the unit as long as the front grille remains unobstructed.

## Leveling Legs

Adjustable legs at the front and rear corners of the unit should be set so the unit is firmly positioned on the floor and level from side to side and front to back. The overall height of your Marvel refrigerator may be adjusted from 33¾" (85.7cm) with the leveling legs turned in, and up to 34¾" (88.3cm) with the leveling legs extended.

To adjust the leveling legs, place the refrigerator on a solid surface and protect the floor beneath the legs to avoid scratching the floor. With the assistance of another person, lean the refrigerator back to access the front leveling legs. Raise or lower the legs to the required dimension by turning the legs. Repeat this process for the rear by tilting the refrigerator forward using caution to prevent the door from opening. On a level surface check the refrigerator for levelness and adjust accordingly.

The front grille screws may be loosened and the grille adjusted to the desired height. When adjustment is complete tighten the two front grille screws. (See Figure 3).

## ⚠ CAUTION

### Front Grille

Do not obstruct the front grille. The openings within the front grille allow air to flow through the condenser heat exchanger. Restrictions to this air flow will result in increased energy usage and loss of cooling capacity. For this reason it is important this area to not be obstructed and the grille openings kept clean. AGA MARVEL does not recommend the use of custom made grilles as air flow may be restricted because of inadequate openings. (See Figure 2).

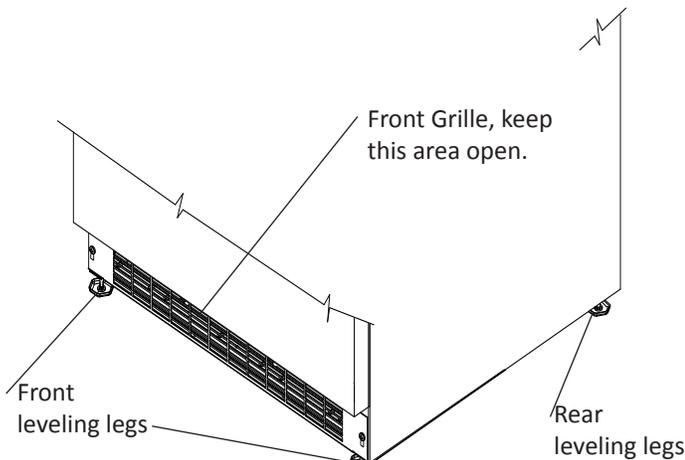


Figure 2

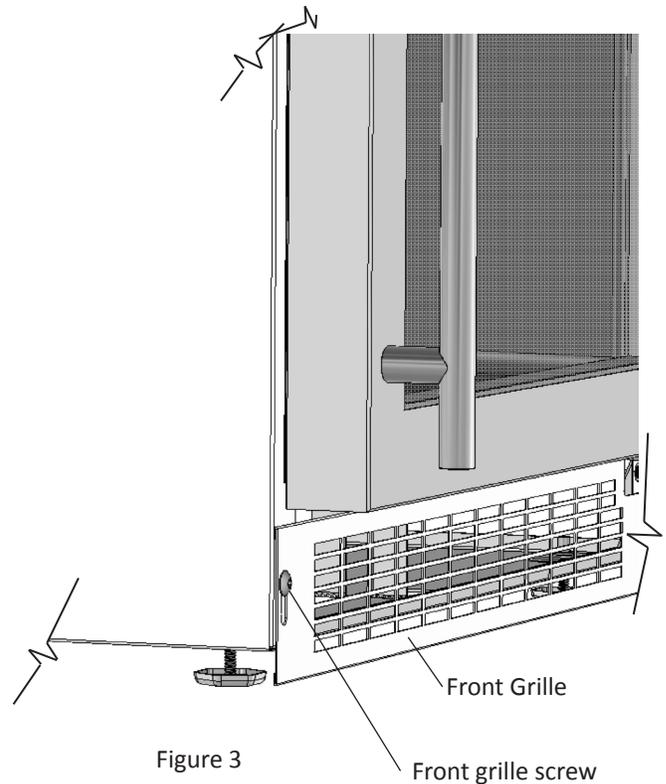


Figure 3

## ELECTRICAL CONNECTION

---

### **⚠ CAUTION**

- Do not splash or spray water from a hose on the refrigerator. Doing so may cause an electrical shock, which may result in severe injury or death.
- This unit should not, under any circumstances, be installed to an un-grounded electrical supply.

### **Electrical Connection:**

A grounded 115 volt, 15 amp dedicated circuit is required.

This product is factory equipped with a power supply cord that has a three-pronged, grounded plug. It must be plugged into a mating grounding type receptacle in accordance with the National Electrical Code and applicable local codes and ordinances (see Figure 4). If the circuit does not have a grounding type receptacle, it is the responsibility and obligation of the customer to provide the proper power supply. The third ground prong should not, under any circumstances, be cut or removed.

### **⚠ CAUTION**

**Electrical Extension cords should not be used. They can be hazardous and cause deficient operation. The wall receptacle should be located near the product and be a polarized type with adequate ground protection. The product must be installed to your local building codes and ordinances.**

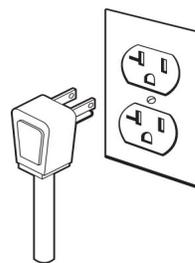
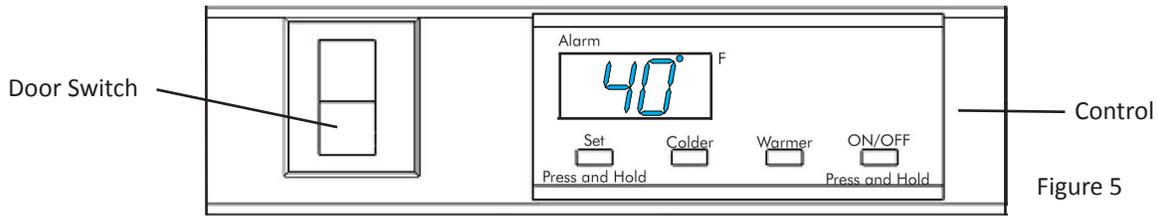


Figure 4

### **NOTE**

Ground Fault Circuit Interrupters (GFCI) are prone to nuisance tripping which will cause the unit to shut down. GFCI's are generally not used on circuits with power equipment that must run unattended for long periods of time, unless required to meet local building codes and ordinances.

# USING YOUR MICROSENTRY™ REFRIGERATOR CONTROL



## Starting your refrigerator

Plug the refrigerator power cord into a wall outlet. Your refrigerator will begin cooling after power is applied.

If your refrigerator does not start, check that the refrigerator is turned on and the set temperature is cold enough.

## Turning your refrigerator ON or OFF

If the refrigerator is on, the refrigerator temperature will be shown on the display. To turn the refrigerator off, press and hold the "ON/OFF" button for three (3) seconds. "OFF" will appear on the display.

If the refrigerator is not on, "OFF" will be shown on the display. To turn the refrigerator on, press and hold the "ON/OFF" button for three (3) seconds. The refrigerator temperature will be shown on the display.

## Set temperature

To set the refrigerator temperature, press and hold the "SET" button. When the "SET" button is pressed, the display will show the set temperature. While holding the "SET" button, press the "WARMER" or "COLDER" buttons to adjust set temperature.

## Refrigerator operation

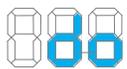
The available temperature range of the 3BARM refrigerator is 40° to 65° (4° to 18° C). The available temperature range for the 6BARM and 6OBARM refrigerators is 39° to 65° (4° to 18° C).

It may take up to 24 hours for your refrigerator to reach desired temperature. This will depend on amount of content loaded and number of door opening and closings.

For best results allow refrigerator to "pull down" to desired set temperature before loading. Once contents are loaded, allow at least 48 hours for temperature to stabilize before making any adjustments to the set temperature.

## Alarms

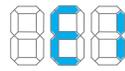
Your MicroSentry™ refrigerator control will monitor refrigerator function and alert you with a series of audible and visual alarms.



- **Door Ajar Alarm:** If the door has been left open for over five (5) minutes, the alarm will sound in one (1) second intervals. The

display panel will flash "do" and the Alarm LED located at the top left of the display below the word "Alarm" will be illuminated.

This will stop as soon as the door is closed.



- **Temperature Sensor Fault:** If the controller detects that the temperature sensor is not properly functioning, a temperature

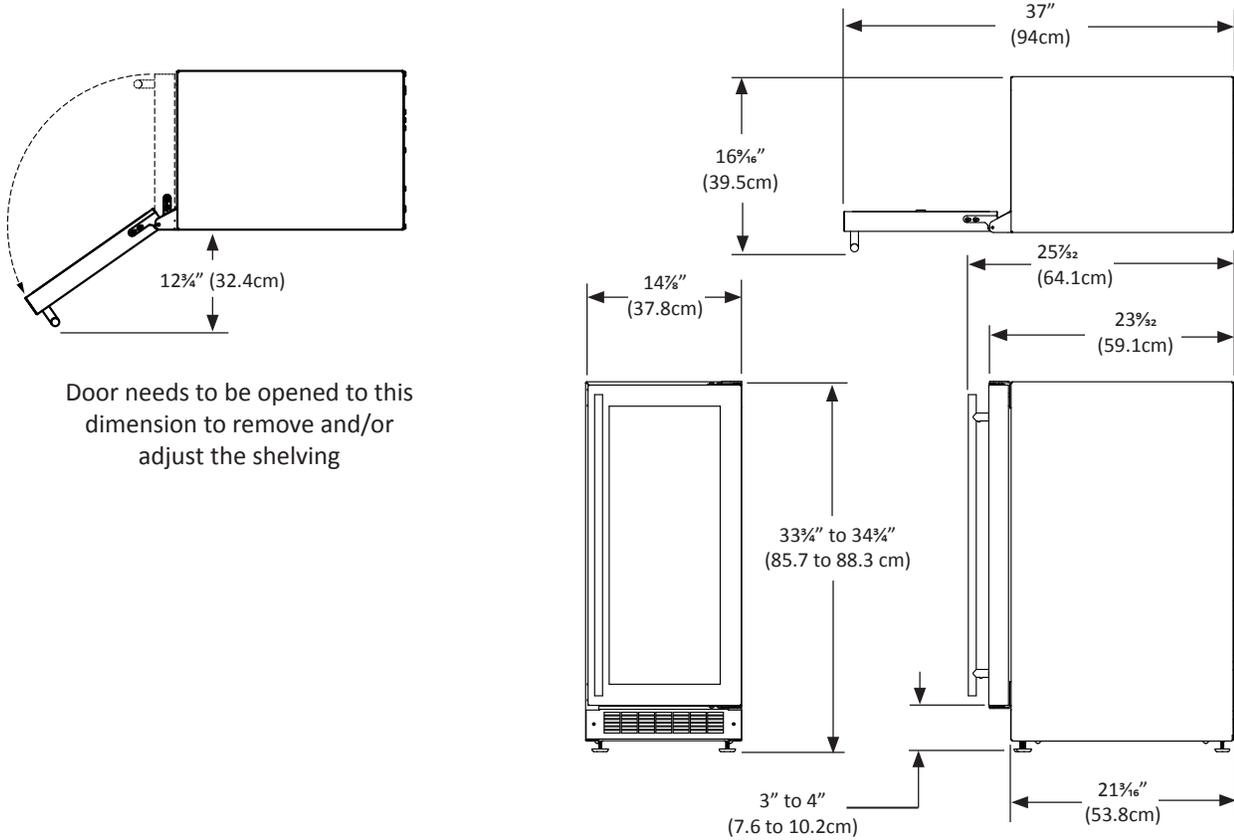
sensor alarm will sound in one (1) second intervals. "E1" will flash on the display panel and the Alarm LED located at the top left of the display below the word "Alarm" will be illuminated. Please call AGA MARVEL Customer Service or your dealer if this error code is displayed.

## Alarm Mute

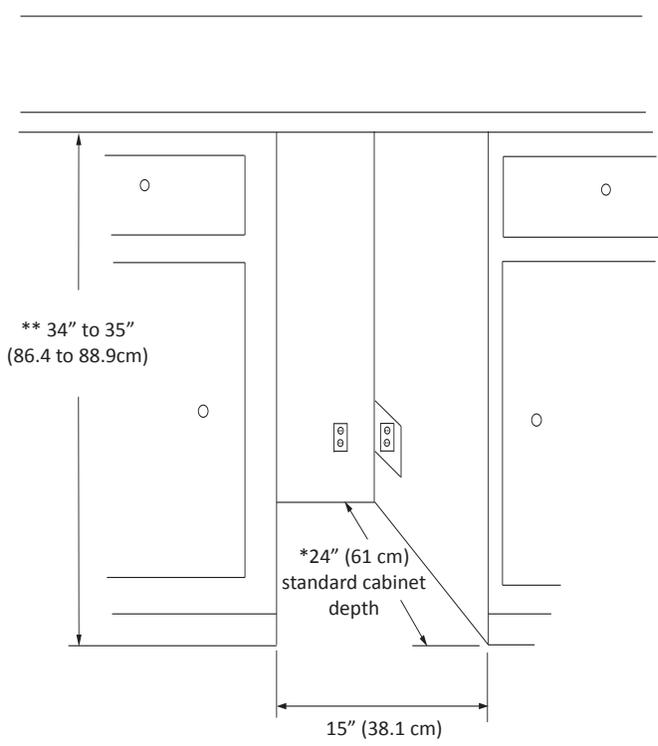
Press any key to mute the audible portion of an alarm.

NOTE-This action will only mute the alarm. If the condition that caused the alarm continues, the alarm code will continue to flash and will sound for 20 seconds every 60 minutes.

## DIMENSIONS FOR 3BARM GLASS DOOR



## ROUGH IN OPENING DIMENSIONS, FOR 3BARM GLASS DOOR



### ⚠ CAUTION

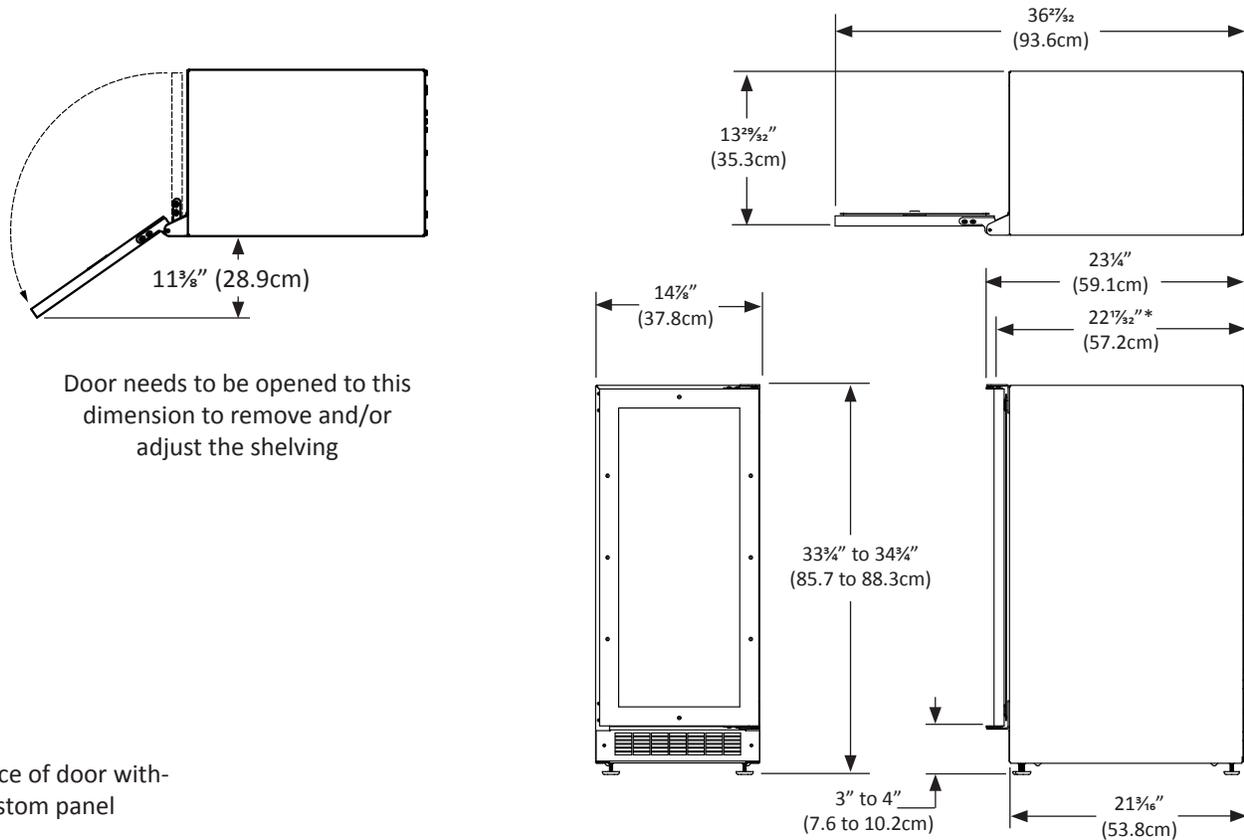
Electrical Requirements: A grounded 115 volt, 15 amp dedicated circuit is required.

Power outlet can be located in the back wall behind unit. Add 1" to depth for thickness of plug, or recess outlet 1" into the wall. Power outlet can also be installed in adjacent cabinetry with a cutout for routing of power cord. Follow all local building codes when installing electrical and unit. Product weight = 100 lbs. (45.5 kg.)

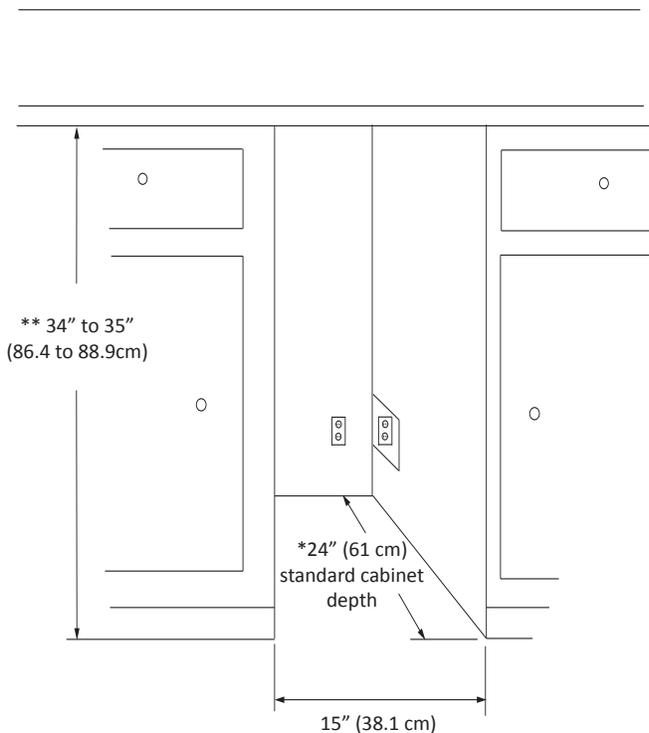
\* Depth dimension may vary depending on each individual installation.

\*\* Minimum rough in opening required is to be larger than the adjusted height of the cabinet.

## DIMENSIONS FOR 3BARM GLASS OVERLAY DOOR



## ROUGH IN OPENING DIMENSIONS FOR 3BARM GLASS OVERLAY DOOR



### ⚠ CAUTION

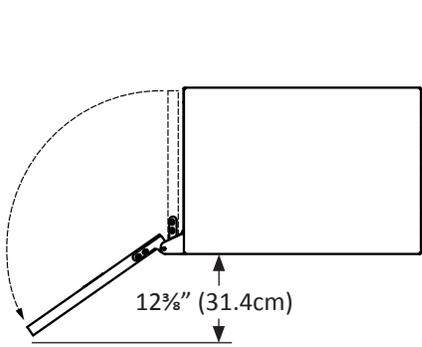
Electrical Requirements: A grounded 115 volt, 15 amp dedicated circuit is required.

Power outlet can be located in the back wall behind unit. Add 1" to depth for thickness of plug, or recess outlet 1" into the wall. Power outlet can also be installed in adjacent cabinetry with a cutout for routing of power cord. Follow all local building codes when installing electrical and unit.  
Product weight = 100 lbs. (45.5 kg.)

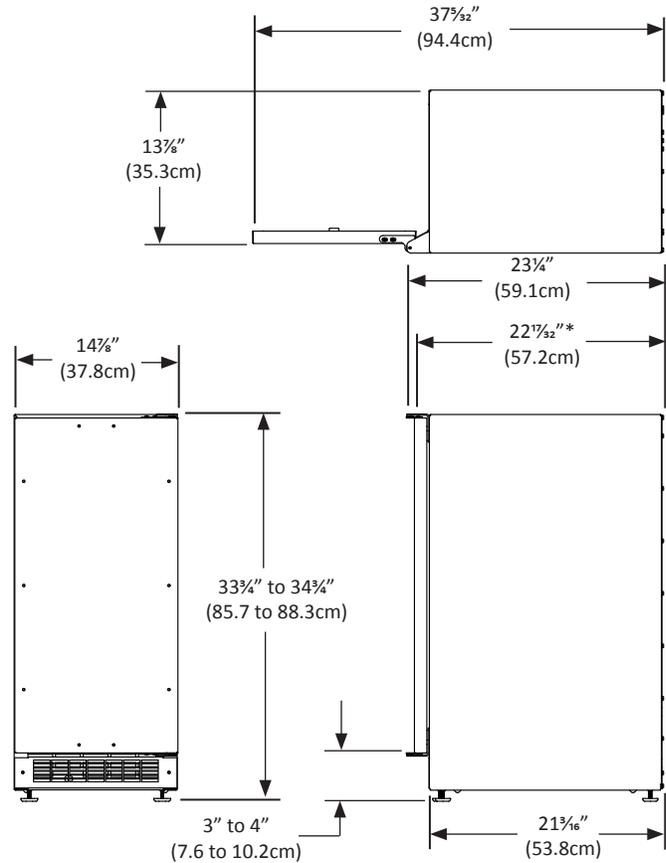
\* Depth dimension may vary depending on each individual installation.

\*\* Minimum rough in opening required is to be larger than the adjusted height of the cabinet.

## DIMENSIONS FOR 3BARM SOLID OVERLAY DOOR

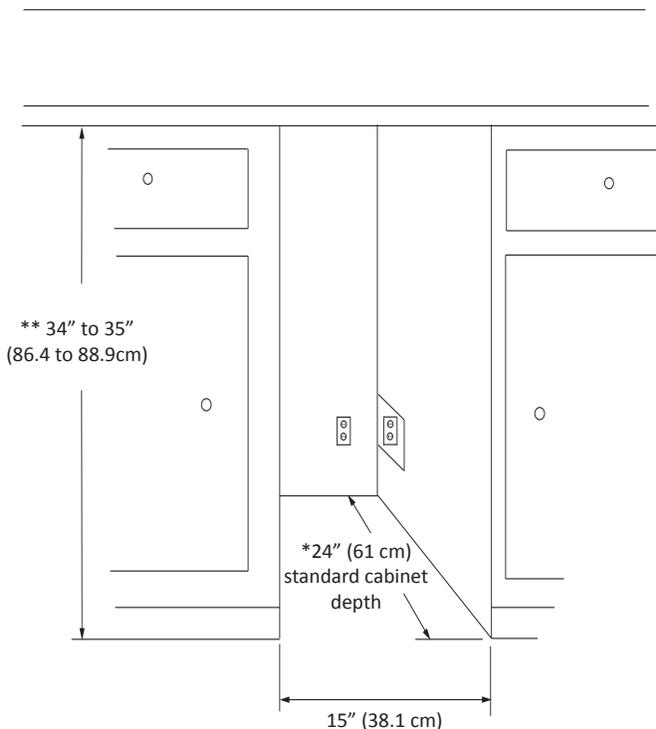


Door needs to be opened to this dimension to remove and/or adjust the shelving



\* To face of door without custom panel

## ROUGH IN OPENING DIMENSIONS FOR 3BARM SOLID OVERLAY DOOR



### ⚠ CAUTION

Electrical Requirements: A grounded 115 volt, 15 amp dedicated circuit is required.

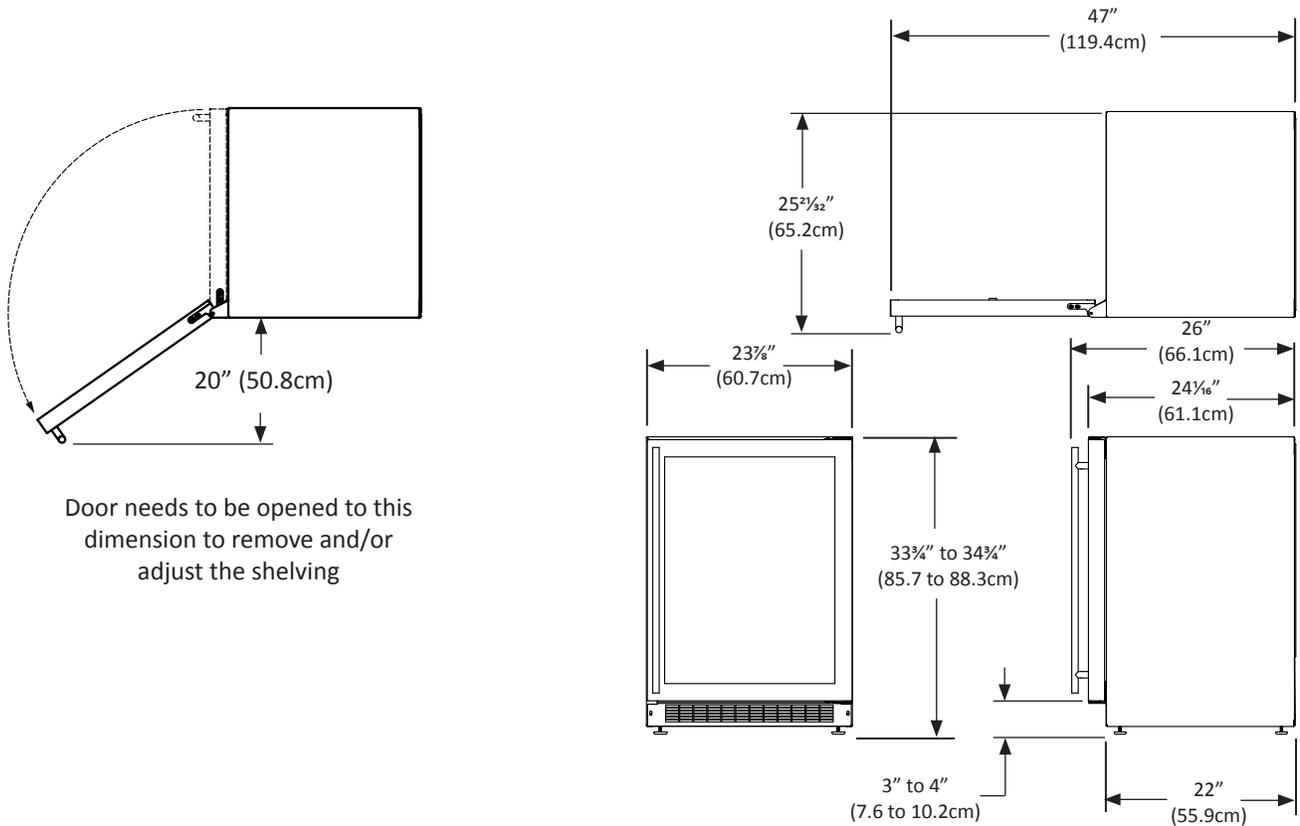
Power outlet can be located in the back wall behind unit. Add 1" to depth for thickness of plug, or recess outlet 1" into the wall. Power outlet can also be installed in adjacent cabinetry with a cutout for routing of power cord. Follow all local building codes when installing electrical and unit.

Product weight = 100 lbs. (45.5 kg.)

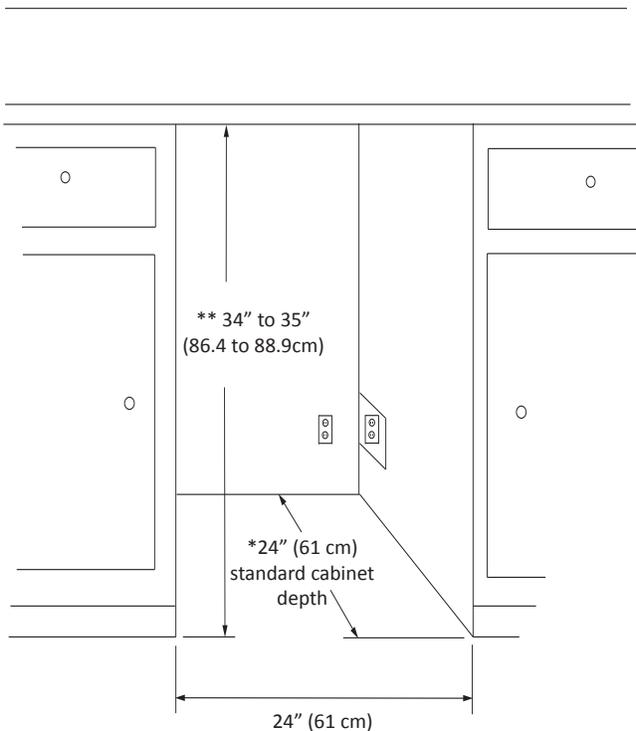
\* Depth dimension may vary depending on each individual installation.

\*\* Minimum rough in opening required is to be larger than the adjusted height of the cabinet.

## DIMENSIONS FOR 6BARM GLASS DOOR



## ROUGH IN OPENING DIMENSIONS FOR 6BARM GLASS DOOR



### **⚠ CAUTION**

Electrical Requirements: A grounded 115 volt, 15 amp dedicated circuit is required.

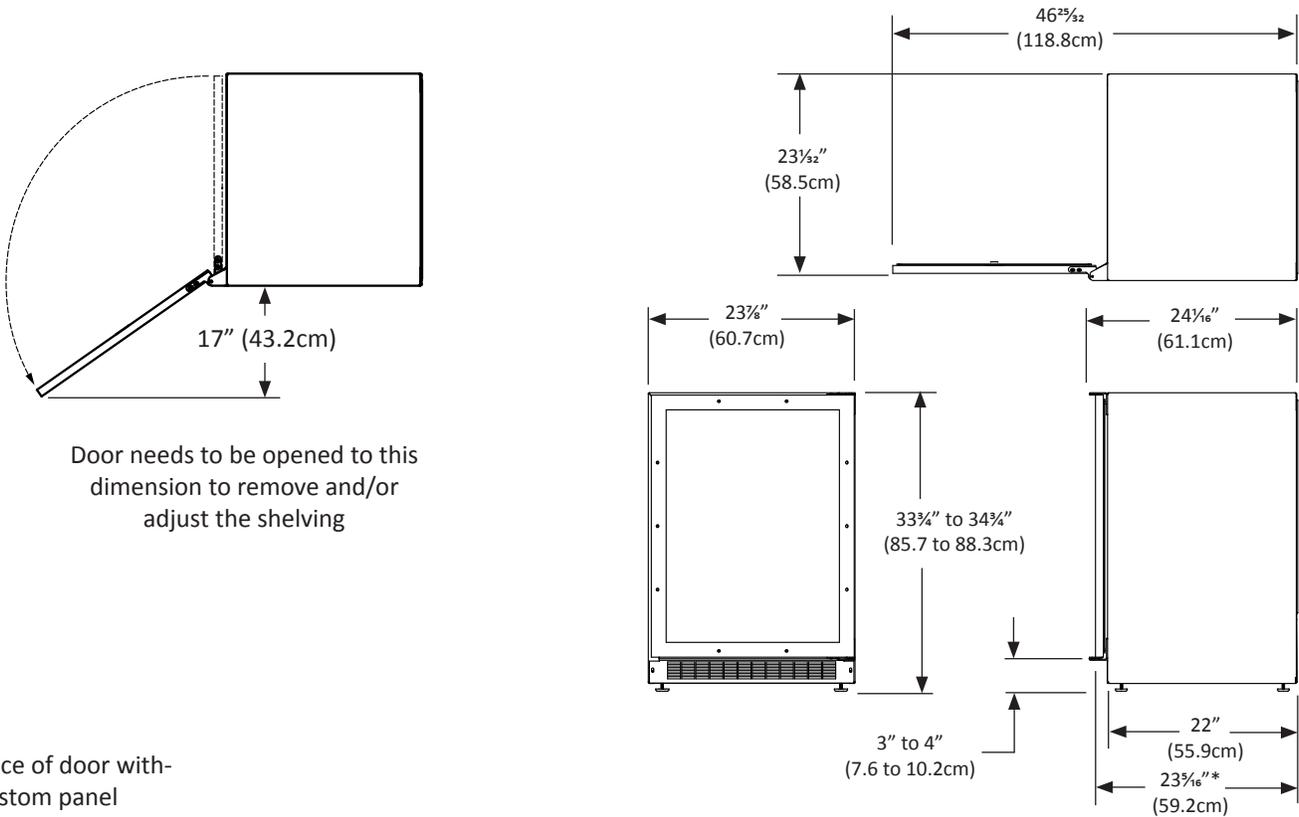
Power outlet can be located in the back wall behind unit. Add 1" to depth for thickness of plug, or recess outlet 1" into the wall. Power outlet can also be installed in adjacent cabinetry with a cutout for routing of power cord. Follow all local building codes when installing electrical and unit.

Product weight = 130 lbs. (59.1 kg.)

\* Depth dimension may vary depending on each individual installation.

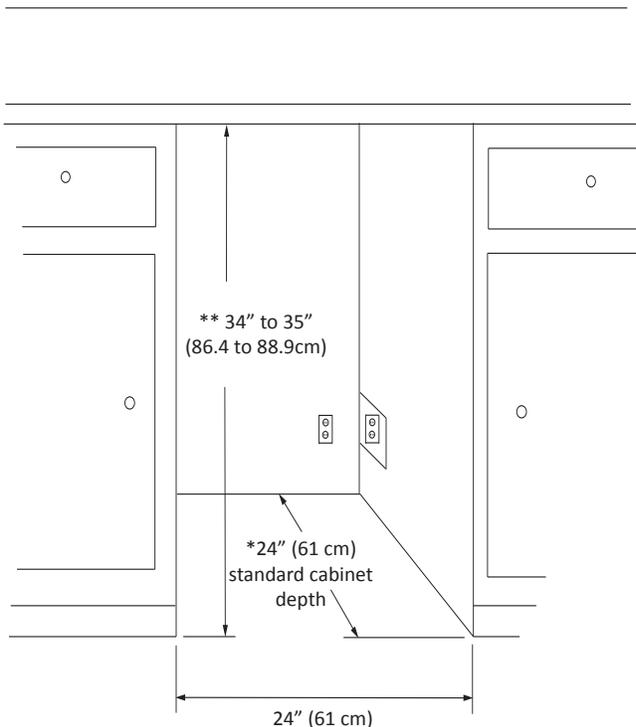
\*\* Minimum rough in opening required is to be larger than the adjusted height of the cabinet.

## DIMENSIONS FOR 6BARM GLASS OVERLAY DOOR



\* To face of door without custom panel

## ROUGH IN OPENING DIMENSIONS FOR 6BARM GLASS OVERLAY DOOR



### ⚠ CAUTION

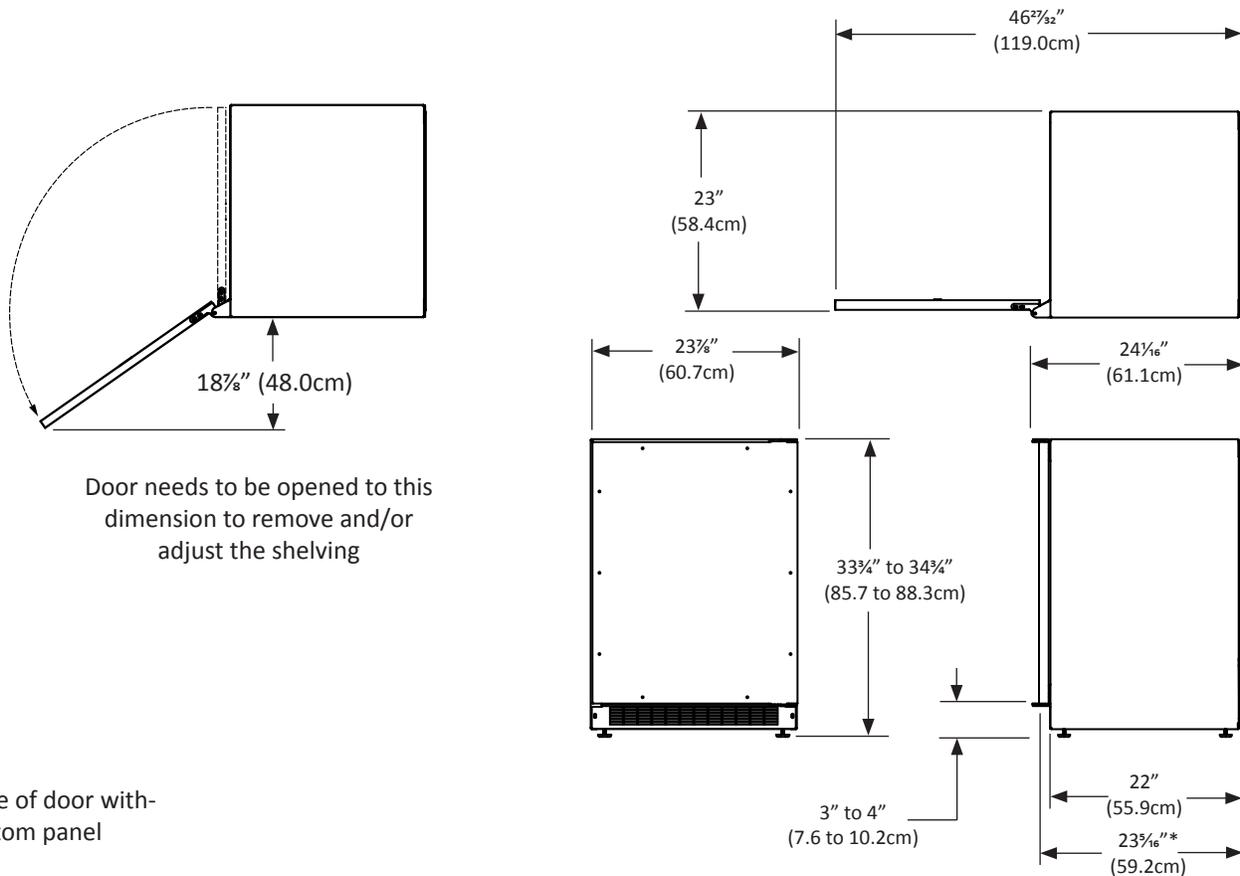
Electrical Requirements: A grounded 115 volt, 15 amp dedicated circuit is required.

Power outlet can be located in the back wall behind unit. Add 1" to depth for thickness of plug, or recess outlet 1" into the wall. Power outlet can also be installed in adjacent cabinetry with a cutout for routing of power cord. Follow all local building codes when installing electrical and unit.  
Product weight = 130 lbs. (59.1 kg.)

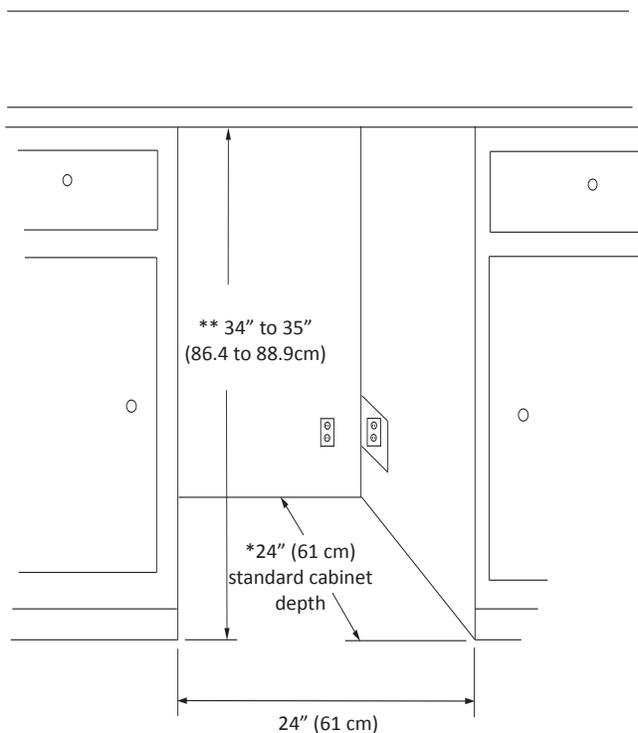
\* Depth dimension may vary depending on each individual installation.

\*\* Minimum rough in opening required is to be larger than the adjusted height of the cabinet.

## DIMENSIONS FOR 6BARM SOLID OVERLAY DOOR



## ROUGH IN OPENING DIMENSIONS FOR 6BARM SOLID OVERLAY DOOR



### ⚠ CAUTION

Electrical Requirements: A grounded 115 volt, 15 amp dedicated circuit is required.

Power outlet can be located in the back wall behind unit. Add 1" to depth for thickness of plug, or recess outlet 1" into the wall. Power outlet can also be installed in adjacent cabinetry with a cutout for routing of power cord. Follow all local building codes when installing electrical and unit.

Product weight = 130 lbs. (59.1 kg.)

\* Depth dimension may vary depending on each individual installation.

\*\* Minimum rough in opening required is to be larger than the adjusted height of the cabinet.

# FULL OVERLAY PANEL INSTALLATION INSTRUCTIONS

## CAUTION

### Step 1: Verify door alignment

Verify that the door is aligned correctly with the cabinet prior to fabricating the custom panel. Failure to do so may result in mis-alignment of the custom panel with the hinge bracket. The door should be parallel to the sides and top of the refrigerator. If alignment is necessary the door may be adjusted by loosening the 2 screws which secure the top and/or bottom hinge adapter brackets, located on the top and bottom of the door and adjusting the door side to side. Use a  $\frac{1}{32}$ " allen wrench, for this procedure. (See Figure 6 below). When finished aligning the door, tighten the screws securely.

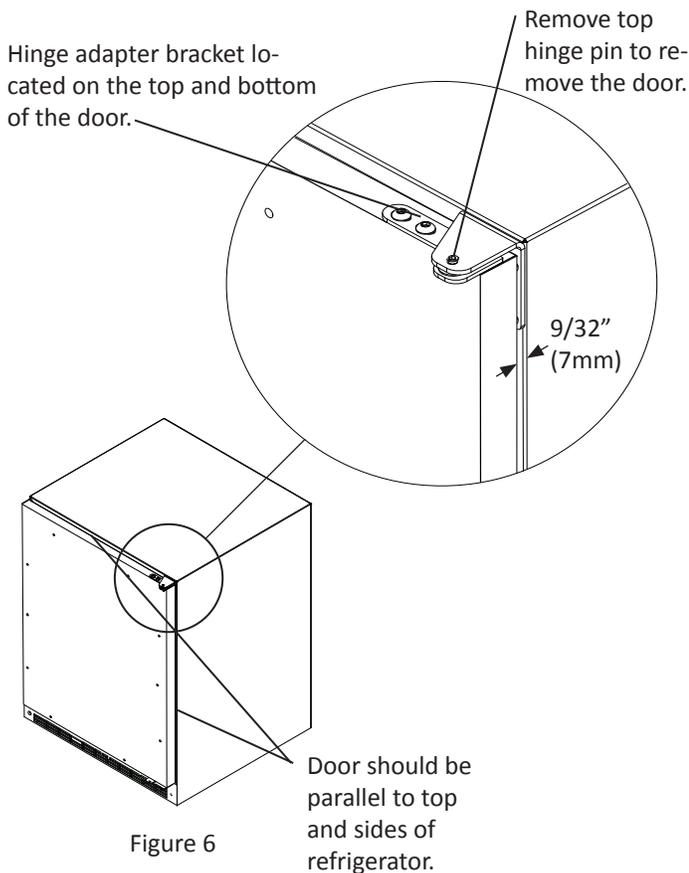


Figure 6

### Step 2: Remove door

Remove the top hinge pin from the hinge with an  $\frac{1}{8}$ " allen wrench. Remove the door by angling the top of the door outward and lifting the door off the bottom hinge. (See detail in Figure 6).

### Step 3: Remove gasket

Lay the door on its front being careful not to scratch it. To gain access to the screw holes remove the door gasket by peeling up and out of the channel.

### Step 4: Cut overlay panel

Depending on the refrigerator model cut the overlay panel to the dimensions shown. Use Figure 7 and Table A for solid door models or use Figure 8 and Table B for glass door models.

## NOTE

For overlay with lock option panel thickness to be  $\frac{3}{4}$ " (19mm) maximum to  $\frac{5}{8}$ " (16mm) minimum.

## CAUTION

Weight of the overlay panel should not exceed 20 pounds (9.1 kilograms).

## NOTE

For the door to close properly, it is necessary to maintain a minimum space of  $\frac{1}{32}$ " (7mm) between the door and cabinet flange (see Figure 6). This space can be adjusted by adjusting the top and bottom hinge adapter brackets.

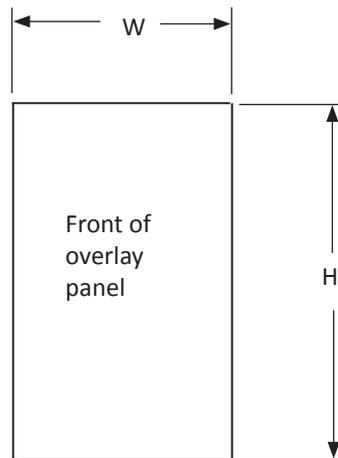


Figure 7  
Solid Door Models

Model	W	H
3BARM	14 $\frac{1}{4}$ " (37.1cm)	30 $\frac{1}{16}$ " (77.0cm)
6BARM	23 $\frac{1}{4}$ " (60.0cm)	30 $\frac{1}{16}$ " (77.0cm)

Table A  
Solid Door Models

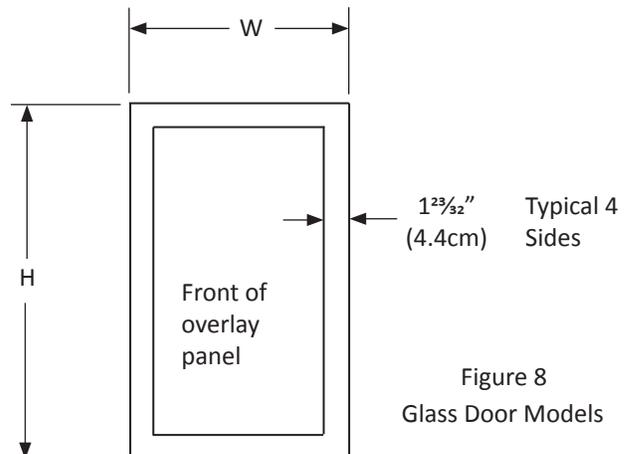


Figure 8  
Glass Door Models

# FULL OVERLAY PANEL INSTALLATION INSTRUCTIONS

Model	W	H
3BARM	14 $\frac{3}{16}$ " (36.4cm)	30 $\frac{3}{16}$ " (77.0cm)
6BARM	23 $\frac{3}{16}$ " (59.5cm)	30 $\frac{3}{16}$ " (77.0cm)

Table B  
Glass Door Models

## Step 5: Drill hinge clearance holes in overlay panel

Set the overlay panel on the door front, align the edges, and clamp together. Clamp the panel firmly but be careful not to damage the door or the panel. Mark center of hinge adapter hole on wood panel, top and bottom. (See Figure 9.) Remove wood panel from door and drill  $\frac{5}{16}$ " (8mm) diameter clearance holes into the overlay panels  $\frac{3}{4}$ " (20mm) deep. These will be clearance holes for the top and bottom hinge pins.

This is also a convenient time to locate and drill the holes for your handle. Most often the handle is to match that of the surrounding cabinetry. If your handle attaches from the back-side of the custom panel, locate the mounting holes while the panel is attached to the door and cabinet. After the panel is removed from the door, drill the mounting holes from the front, to the recommended diameter of the handle manufacturer. Counter bore the back-side of the panel so the screw heads do not interfere with the surface of the door.

## Step 6: Drill panel mounting holes

Re-clamp the panel to the door per step 5 and drill the screw pilot holes for attaching the overlay panel to the door. Select the size of the hole from Table B. Be careful not to drill the pilot holes through the overlay panel, ( $\frac{1}{2}$ " (12.7mm) deep for  $\frac{3}{4}$ " (19mm) and  $\frac{5}{8}$ " (15.7mm) panels).

Material Type	Pilot Hole for #8 Wood Screw
Hardwood	$\frac{1}{8}$ " (3.2mm) Diameter. Pilot Hole
Softwood	$\frac{7}{64}$ " (2.8mm) Diameter. Pilot Hole

Table C

## NOTE

If your refrigerator has a door lock proceed to Step 7. If your refrigerator does not have a door lock proceed to Step 9.

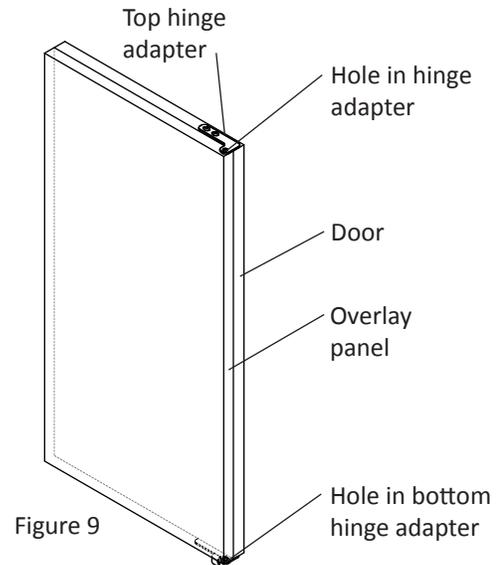


Figure 9

## Step 7: Mark and drill lock hole.

Locate and mark with a pencil the location of the lock hole on the overlay panel, this is the hole in the top corner of the handle side of the door. Remove the clamp and remove the overlay panel from the door. On the backside of the panel where you marked the lock location drill a  $\frac{13}{16}$ " (20.5mm) diameter counter bore  $\frac{7}{16}$ " (11.0mm) deep into the overlay panel. Drill a  $\frac{15}{32}$ " (12.0mm) diameter hole through the overlay panel centered on the counter bore being careful not to splinter the wood on the face side of the panel. (See Figure 10).

## Step 8: Assemble the lock parts

Two (2) lock extensions are supplied with the lock. Use the longer extension for a  $\frac{3}{4}$ " thick overlay panel and the shorter one for a  $\frac{5}{8}$ " thick panel. Assemble the lock extension, cam stop washer, spring washer, and set screw to the lock as shown in Figure 10 and 11. Install this assembly into the overlay panel and secure with the retaining nut using a 15mm socket. Make sure the key slot in the lock is vertical.

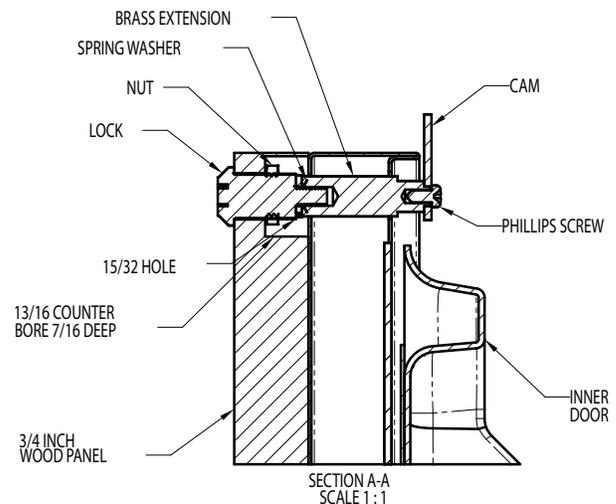


Figure 10

# FULL OVERLAY PANEL INSTALLATION INSTRUCTIONS

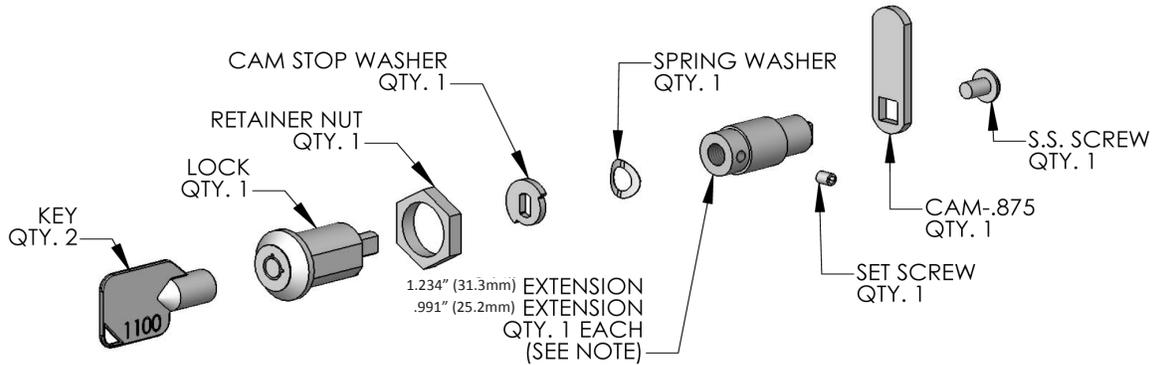


Figure 11

## Step 9: Secure overlay panel to the door.

With the #10 wood screws provided, fasten the overlay panel to the door. (See Figure 12).

## Step 10: Install lock cam (Models with locks only).

Attach the lock cam to the back of the lock assembly with the phillips head machine screw provided. Orient the lock cam vertically when installing on the lock.

## Step 11: Install door gasket

Press the door gasket into the door channel. Make certain the gasket corners are fully inserted. If applicable insert the key into the lock and make certain the lock operates properly.

## Step 12: Install the door

Install the top and bottom hinge adapter bushings back into the hinge adapters that were removed in step 6. Install the door by reversing the procedure from step 2. Install the top hinge pin so the screw head is flush with the top surface of the hinge. If applicable insert key into lock and verify the lock cam works properly with the catch bracket on the front of the refrigerator cabinet.

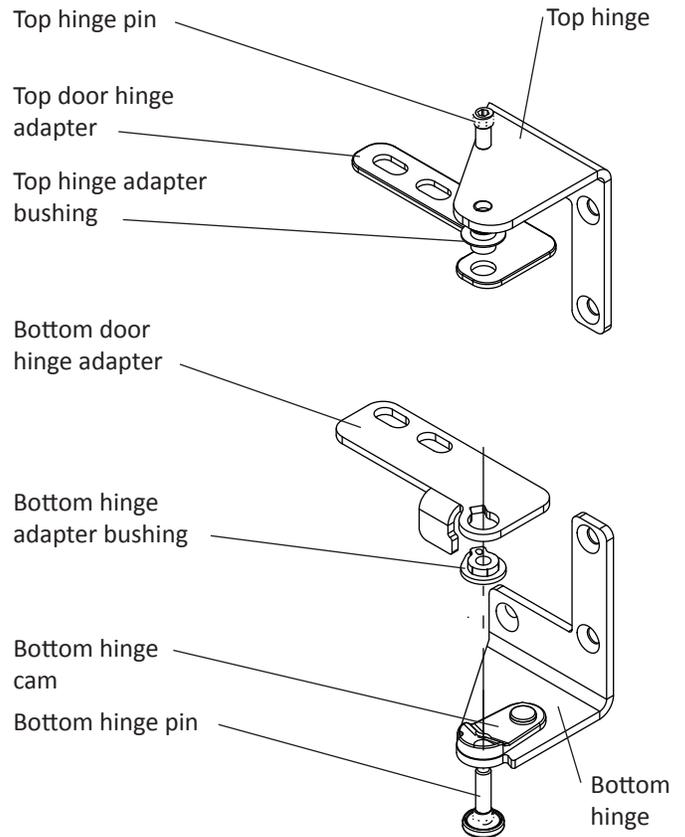


Figure 13  
Right hand  
hinges shown

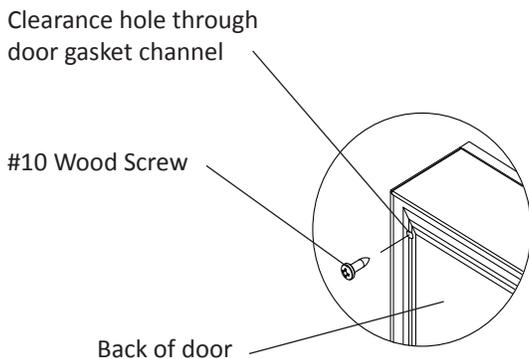


Figure 12

## 3BARM BEVERAGE AND WINE REFRIGERATOR FEATURES

### Insert Wine Bottles

The wine rack pull-out shelf holds four (4) bottles. See Figure 14 for typical wine bottle orientation. The wine rack should be located at the top part of the interior cabinet. Place the remaining shelves as desired (see Figure 15).

### Loading Tips and Suggestions

The two (2) wire racks are for general beverage storage, such as beer and soft drinks.

You may store magnums and other large bottles on any of the racks (except for the top rack) by removing the rack directly above them.

Keep wines that you plan to use for everyday drinking and entertaining on the front half of the racks where labels are completely visible. Place wines for aging or longer term storing in the rear.

### Pull-out Racks

The pull-out wine and wire racks may be pulled out approximately seven (7) inches to facilitate adding or removing bottles. Do NOT lean on or press down heavily on the wine shelf. Doing so may damage the shelf and the wine bottles stored on it. Pull the wine rack out gently and carefully to minimize unsettling your wine collection. Avoid pulling out more than one rack at any time to maintain stability.

The bottles on the top rack directly under the light will be exposed to a slightly higher temperature when the light is on. Position your wines accordingly and REMEMBER TO TURN OFF THE LIGHT WHEN IT IS NO LONGER NEEDED.

### Single Bottle Racks

The single level roll out racks allow you to easily view and access your inventory without disturbing other bottles (see Figure 16).

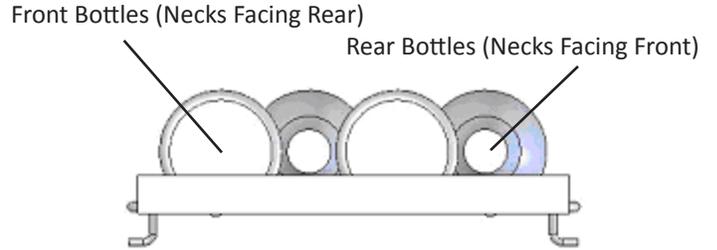


Figure 14

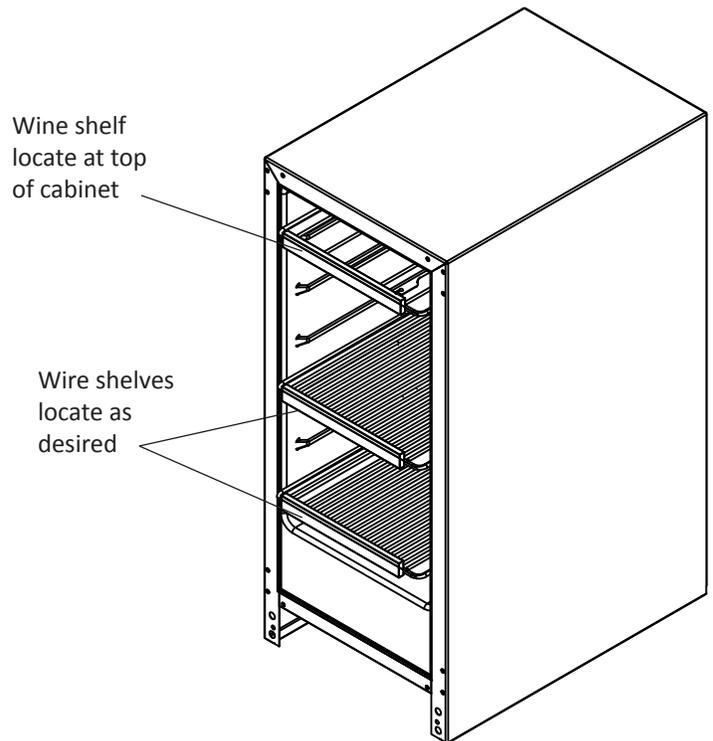


Figure 15

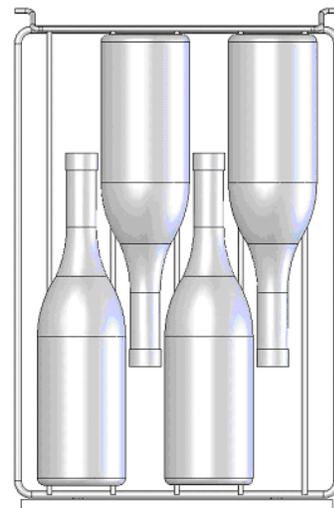


Figure 16

## 6BARM BEVERAGE AND WINE REFRIGERATOR FEATURES

### Loading Tips and Suggestions

The wine rack pull-out shelf holds eight (8) bottles. See Figure 17 and Figure 19 for typical wine bottle orientation. The wine rack is located at the bottom of the cabinet just above the fixed wooden bottle cradle which will store 6 bottles of wine. The glass and metal shelves and fixed position wire rack are for general beverage storage, such as beer and soft drinks. The glass shelf also acts as a zone separator to create a warmer zone (5° - 8°F warmer than set temperature) for improved wine storage. Removal or relocation of the glass shelf may adversely affect compartment temperature control. Opened wine bottles and tall beverage containers may be stored on the black metal shelf closest to the cabinet top, on the right side where there is clearance for the bottles and/or containers to stand upright. (See Figure 18).

The wooden, bottom bottle cradle may be removed for storing "jug" wines. Just remove the two (2) screws that secure the cradle to the cabinet floor.

You may store magnums and other large bottles on any of the racks (except for the top rack) by removing the rack directly above them. Position white wines on the middle or lower racks and red wines on the upper racks (see Figure 19).

The bottles on the top rack directly under the light will be exposed to a slightly higher temperature when the light is on. Position your wines accordingly and REMEMBER TO TURN OFF THE LIGHT WHEN IT IS NO LONGER NEEDED.

Keep wines that you plan to use for everyday drinking and entertaining on the front half of the racks where labels are completely visible. Place wines for aging or longer term storing in the rear.

### Pull-out Rack

The pull-out wine rack may be pulled out approximately seven and a half (7.5) inches to facilitate adding or removing bottles. Do NOT lean on or press down heavily on the wine shelf. Doing so may damage the shelf and the wine bottles stored on it. Pull the wine rack out gently and carefully to minimize unsettling your wine collection.

### Single Bottle Racks

The single level roll out racks allow you to easily view and access your inventory without disturbing other bottles (see Figure 19).

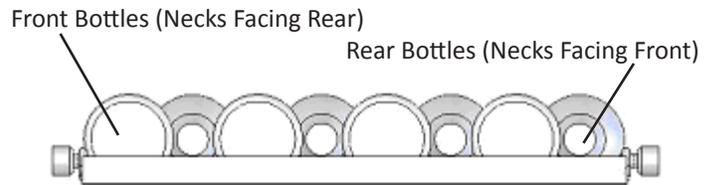


Figure 17

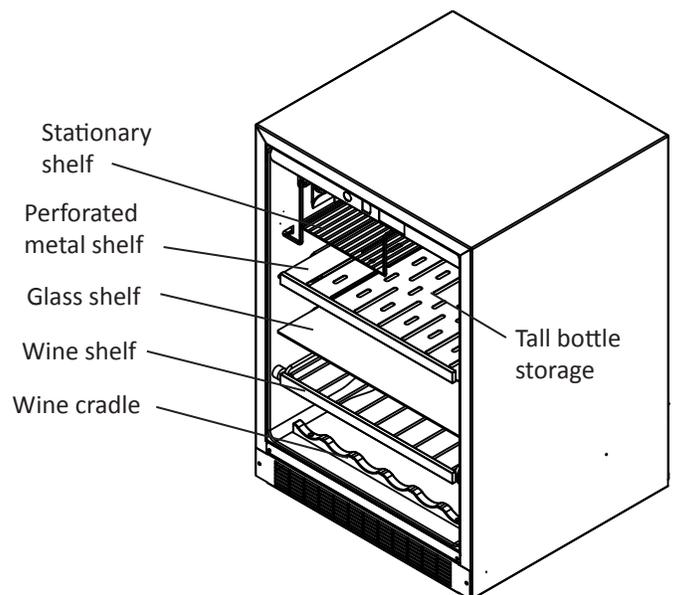


Figure 18

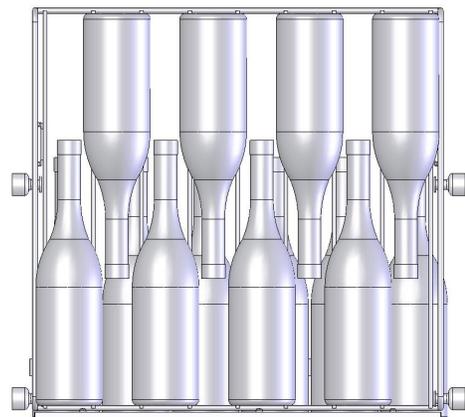


Figure 19

## ENERGY SAVING TIPS

---

### **The following suggestions will minimize the cost of operating your refrigeration appliance.**

1. Do not install your appliance next to a hot appliance (cooker, dishwasher, etc.), heating air duct, or other heat sources.
2. Install product out of direct sunlight.
3. Ensure the toe grille vents at front of unit beneath door are not obstructed and kept clean to allow ventilation for the refrigeration system to expel heat.
4. Plug your appliance into a dedicated power circuit. (Not shared with other appliances).
5. When initially loading your new product, or whenever large quantities of warm contents are placed within refrigerated storage compartment, minimize door openings for the next 12 hours to allow contents to pull down to compartment set temperature.
6. Maintaining a relatively full storage compartment will require less appliance run time than an empty compartment.
7. Ensure door closing is not obstructed by contents stored in your appliance.
8. Allow hot items to reach room temperature before placing in product.
9. Minimize door openings and duration of door openings.
10. Use the warmest temperature control set temperature that meets your personal preference and provides the proper storage for your stored contents.
11. For wine storage products:  
When serving temperatures are not required, return the compartment(s) set temperature to the ideal red and white wine long term storage temperature of 13°C / 55°F.
12. Minimize use of display lighting option on glass door products, (light stays on with door closed).
13. When on vacation or away from home for extended periods, set the appliance to warmest acceptable temperature for the stored contents.
14. Set the control to the "off" position if cleaning the unit requires the door to be open for an extended period of time.

# CARE AND CLEANING OF YOUR BEVERAGE AND WINE REFRIGERATOR

---

## Cabinet

The painted cabinet can be washed with mild soap and water and thoroughly rinsed with clear water. NEVER use abrasive scouring cleaners.

## Interior

Wash interior compartment with mild soap and water. Do NOT use an abrasive cleaner, solvent, polish cleaner or undiluted detergent.

## Pull-out Racks

The racks may be cleaned with mild soap and water and a soft cloth. Do NOT use any abrasive cleaners.

## Glass Door

Use a glass cleaner or mild soap and water and soft cloth to clean the glass door model. Do NOT use any abrasive cleaners.

## Door Gasket

The vinyl gasket may be cleaned with mild soap and water, a baking soda solution or a mild scouring powder.

## Light Bulb Replacement

### **WARNING**

DISCONNECT THE POWER CORD BEFORE ATTEMPTING LIGHT BULB REPLACEMENT. Failure to do so may result in an electrical shock that could severely injure you.

The 3BARM and 6BARM use one, 15 watt incandescent light bulb to illuminate the interior of the refrigerator. The light bulb is a very reliable electrical component, but should it not function properly, please call the dealer where you purchased your refrigerator from for a replacement light bulb. Use only an original equipment light bulb from your dealer or AGA MARVEL.

### **WARNING**

Do NOT under any circumstance use a light bulb that exceeds 15 watts!

To replace the light bulb, disconnect power to the unit. Unscrew the old light bulb located behind the display housing at the top of the unit. Set the old light bulb aside. Screw the new light bulb into place. Reconnect power to the unit. Check to see if the light bulb operates properly to complete the installation.

The light bulb is not covered by your warranty. A replacement bulb can be obtained from your dealer or from AGA MARVEL.

## In the Event of a Power Failure

If a power failure occurs, try to correct it as soon as possible. Minimize the number of door openings while the power is off so as not to adversely affect the unit's temperature.

## TROUBLESHOOTING YOUR BEVERAGE AND WINE REFRIGERATOR

### Before You Call for Service

If the unit appears to be malfunctioning, read through this manual first. If the problem persists, check the troubleshooting guide below. Locate the problem in the guide and refer to the cause and its remedy before calling for service. The problem may be something very simple that can be solved without a service call. However, it may be required to contact a qualified service technician.

### **WARNING**

**Electrocution Hazard** - Never attempt to repair or perform maintenance on the unit until the main electrical power has been disconnected. Turning the unit control "OFF" does not remove electrical power from the units wiring.

Problem	Possible Cause	Remedy
Unit not cold enough  Adjust temperatures (See "Set Temperatures" on page 6)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Control set too warm</li> <li>• Content temperature not stabilized.</li> <li>• Excessive usage or prolonged door openings.</li> <li>• Airflow to front grille blocked.</li> <li>• Door gasket not sealing properly.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adjust temperature colder. Allow 24 hours for temperature to stabilize.</li> <li>• Allow temperature to stabilize for at least 24 hours.</li> <li>• Airflow must not be obstructed to front grille. See "clearances" on page 4.</li> <li>• Check door alignment and/or adjust or replace door gasket.</li> </ul>
Unit too cold  Adjust temperatures (See "Set Temperatures" on page 6)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Control set too cold</li> <li>• Door gasket not sealing properly.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adjust temperature warmer. (See page 6, "set temperature"). Allow 24 hours for temperature to stabilize.</li> <li>• Check door alignment and/or adjust or replace door gasket.</li> </ul>
No interior light.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Failed light bulb</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Replace light bulb, see page 19.</li> </ul>
Light will not go out when door is closed	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Door not activating light switch.</li> <li>• Display light function has been activated. (Glass door models only).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unit not level, level unit, (See page 4, "leveling legs")</li> <li>• Verify the door is aligned properly, refer to page 13 for instructions.</li> <li>• Turn off display lighting.</li> </ul>
Noise or Vibration	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unit not level</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Level unit, see "Leveling Legs" on page 4.</li> </ul>
Unit will not run.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unit turned off</li> <li>• Power cord not plugged in.</li> <li>• No power at outlet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Turn unit on. See "Starting your refrigerator" on page 6.</li> <li>• Plug in power cord.</li> <li>• Check house circuit.</li> </ul>

## OBTAINING SERVICE

---

### If Service is Required:

- If the product is within the first year warranty period please contact your dealer or call AGA MARVEL Customer Service at 800.223.3900 for directions on how to obtain warranty coverage in your area.
- If the product is outside the first year warranty period, AGA MARVEL Customer Service can provide recommendations of service centers in your area. A listing of authorized service centers is also available at [www.agamarvel.com](http://www.agamarvel.com) under the service and support section.
- In all correspondence regarding service, be sure to give the service number, serial number, (see page 3) located on your product's serial plate, and proof of purchase.
- Try to have information or description of nature of the problem, how long the unit has been running, the room temperature, and any additional information that may be helpful in quickly solving the problem.
- Table D is provided to document pertinent information regarding your product for future reference..

For Your Records	
Date of Purchase	
Dealer's name	
Dealer's Address	
Dealer's City	
Dealer's State	
Dealer's Zip Code	
Appliance Serial Number	
Appliance Service Number	
Date Warranty Card Sent (Must be within 10 days of purchase).	

Table D

# HOUSEHOLD PRODUCT WARRANTY

---

## Entire Product

### Limited One Year Parts and Labor Warranty

AGA MARVEL warrants that it will supply all necessary parts and labor to repair or replace in the end user's home or office, any component which proves to be defective in material or workmanship, subject to the condition and exclusions stated below, for a period of one year from the date of purchase by the end user.

## Additional Second Through Fifth Year

### Limited Parts Only Warranty

During the four years following expiration of the one year limited warranty, AGA MARVEL will supply replacement parts for the hermetically sealed refrigeration system which consists of the compressor, condenser, drier, accumulator, bypass valve, connecting tubing and the evaporator that are proven to be defective due to workmanship or materials subject to the conditions and exclusions below.

The above warranties do not cover:

- Shipping costs of replacement parts or returned defective parts.
- Customer education or instructions on how to use the appliance.
- Any content loss due to product failure.
- Removal or installation of product.

Nor do the above warranties cover failure of this product or its components due to:

- Transportation or subsequent damages.
- Commercial use or use other than normal household or small office.
- Improper installation, misuse, abuse, accident or alteration, use of wiring not conforming to electrical codes, low or high voltages, failure to provide necessary maintenance, or other unreasonable use.

## Parts or Service

### Not Supplied or Designated by AGA MARVEL

The above warranties also do not apply if:

- The original bill of sale, deliver date, or serial number cannot be verified.
- Defective parts are not returned for inspection if so requested by AGA MARVEL.
- The refrigeration equipment is not in the possession of the original end use purchaser.

The warranties set forth herein are the only warranties extended by AGA MARVEL. Any implied warranties, including the implied warranty of merchantability, are limited to the duration of these express warranties. In no event shall AGA MARVEL be liable for any consequential or incidental damages or expenses resulting from breach of these or any other warranties, whether express or implied.

Some states do not allow the exclusion or limitation of consequential damages or a limitation on how long an implied warranty lasts, so the above exclusion or limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights that may vary from state to state.

No person, firm, or corporation is authorized to make any other warranty or assume any other obligation for AGA MARVEL. These warranties apply only to products used in any of the fifty states of the United States and the District of Columbia.

To obtain performance of this warranty, report any defects to:

### **AGA MARVEL**

1260 E. VanDeinse St.  
Greenville MI 48838

Phone: 800.223.3900

## NOTES

---



[www.agamarvel.com](http://www.agamarvel.com)

**AGA MARVEL**

1260 E. VanDeinse St.  
Greenville MI 48838

800.223.3900

41012683-EN Rev D  
8/12/13

All specifications and product designs subject to change without notice. Such revisions do not entitle the buyer to corresponding changes, improvements, additions, replacements or compensation for previously purchased products.

# Instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien

Réfrigérateur  
pour Boissons et Vins

**3BARM (Marvel)**  
**6BARM (Marvel)**

**Remarque : les armoires à boissons sont conçues exclusivement pour y conserver diverses boissons non périssables en boîtes ou en bouteilles. Elles ne peuvent pas atteindre des températures de conservation convenant à l'entreposage d'aliments frais.**



## CONTENU

Déballage de votre réfrigérateur .....	3	Nettoyage de l'intérieur .....	19
Enlèvement de l'emballage.....	3	Nettoyage des tablettes.....	19
Enregistrement de la garantie.....	3	Nettoyage du joint de porte.....	19
Installation de votre réfrigérateur .....	4	Remplacement de l'ampoule d'éclairage.....	19
Choix de l'emplacement .....	4	Guide de dépannage .....	20
Installation à l'extérieur .....	4	Obtention de service .....	21
Écartements pour l'armoire .....	4	Garantie d'appareil à usage domestique.....	22
Pieds de mise à niveau.....	4		
Raccordement électrique .....	5		
Utilisation de votre commande MicroSentry™ .....	6		
Dimensions de porte vitrée de 3BARM .....	7		
Dimensions d'ouverture brute recommandées pour porte vitrée de 3BARM .....	7		
Dimensions pour porte à revêtement vitrée de 3BARM .....	8		
Dimensions d'ouverture brute recommandées pour porte à revêtement vitrée de 3BARM.....	8		
Dimensions pour porte à revêtement plein de 3BARM .....	9		
Dimensions d'ouverture brute recommandées pour porte à revêtement plein de 3BARM .....	9		
Dimensions de porte vitrée de 6BARM .....	10		
Dimensions d'ouverture brute recommandées pour porte vitrée de 6BARM .....	10		
Dimensions pour porte à revêtement vitrée de 6BARM .....	11		
Dimensions d'ouverture brute recommandées pour porte à revêtement vitrée de 6BARM.....	11		
Dimensions pour porte à revêtement plein de 6BARM .....	12		
Dimensions d'ouverture brute recommandées pour porte à revêtement plein de 6BARM .....	12		
Instructions d'installation de panneau de revêtement complet .....	13		
Caractéristiques de 3BARM .....	16		
Caractéristiques de 6BARM .....	17		
Conseils pour l'économie d'énergie .....	18		
Entretien et nettoyage.....	19		
Nettoyage du passage d'air de condenseur .....	19		
Nettoyage de l'armoire .....	19		



**AGA MARVEL** s'engage à fabriquer un produit de qualité d'une manière ne nuisant pas à l'environnement. Nos procédés sont sévèrement contrôlés et surveillés de près. Nous avons obtenu les certifications iso 9001 d'assurance qualité, et iso 14001 de gestion environnementale, et ohsas 18001 pour hygiène et sécurité du travail de Lloyd's register quality assurance.

# DÉBALLAGE DE VOTRE RÉFRIGÉRATEUR POUR BOISSONS ET VINS

## Importantes instructions de sécurité

Les avertissements et les instructions de sécurité qui apparaissent dans ce guide n'ont pas la prétention de couvrir toutes les conditions et situations possibles pouvant arriver. Il faut faire preuve de bon sens, de précautions et de soins, pour installer, utiliser ou entretenir cet appareil.

## Reconnaissance des symboles, des mots et des étiquettes concernant la sécurité.

### ⚠ AVERTISSEMENT

**AVERTISSEMENT** – Dangers ou pratiques dangereuses avec une forte probabilité de blessures corporelles et/ou de dommages pour le produit.

### ⚠ ATTENTION

**ATTENTION**-Risques ou pratiques dangereuses pouvant entraîner des blessures individuelles, des dégâts matériels ou des dommages au produit.

### REMARQUE

**REMARQUE** - Information importante pour réaliser une installation et une utilisation sans problèmes.

## Enlèvement de l'emballage intérieur

Votre cave à vins a été emballée pour l'expédition avec toutes les pièces pouvant être endommagées par le mouvement solidement attachées. Enlevez les matériaux d'emballage intérieur et toute bande maintenant des composants intérieurs en place. Le manuel de l'utilisateur est envoyé à l'intérieur de l'appareil dans un sac en plastique, accompagné de la carte d'enregistrement de la garantie.

## Important

Conservez votre carton et l'emballage jusqu'à ce que votre cave à vins ait été complètement inspectée et trouvée en bon état. S'il présentait des dommages, cet emballage serait nécessaire comme preuve qu'ils sont survenus durant le transit. Ensuite veuillez mettre toutes les parties de l'emballage au rebut de façon responsable, en particulier les sacs en plastique qui constituent un danger d'étouffement.

## Note pour le client

Cette marchandise a été soigneusement et complètement inspectée avant de quitter notre usine. La responsabilité pour sa livraison sûre a été assumée par le revendeur à l'acceptation de cette expédition. Les réclamations pour perte ou dommages survenus durant le transit sont à adresser au revendeur.

NE RENVOYEZ PAS DE MARCHANDISE ENDOMMAGÉE AU FABRICANT – DÉPOSEZ UNE RÉCLAMATION AUPRÈS DU REVENDEUR.

### ⚠ ATTENTION

Si l'unité a été livrée étant sur le dos, ou y est restée pendant une durée quelconque, laissez la cave à vins reposer debout pendant au moins 24 heures avant de la brancher électriquement. Cela assurera le retour de l'huile au compresseur. Un branchement immédiat de la cave à vins pourrait endommager des parties internes.

## Enregistrement de la garantie

Il est important que vous postiez votre carte de garantie immédiatement après avoir pris livraison de votre cave à vins.

Les informations suivantes seront nécessaires au moment de l'enregistrement de votre unité :

Référence de service

Numéro de série

Date d'achat

Nom et adresse du revendeur

La référence de service et son numéro de série se trouvent sur la plaque signalétique qui est située dans la cave à vins, du côté gauche vers le haut du revêtement (Voir la Figure 1).

<b>AGA MARVEL</b>		R134A	<input type="text"/> OZ
MODEL NO.	<input type="text"/>		
SERVICE NO.	<input type="text"/>	REV.	<input checked="" type="checkbox"/>
SERIAL NO.	<input type="text"/>		
	HZ <input type="text"/>	VOLTS <input type="text"/>	AMPS <input type="text"/>
	TEST PRESSURE		140 PSI LOW SIDE 300 PSI HIGH SIDE

Figure 1

### ⚠ ATTENTION

## Contribuez à éviter des tragédies

L'emprisonnement d'enfants et leur asphyxie ne sont pas des problèmes du passé. Des épaves de réfrigérateurs abandonnés continuent de présenter un danger - même en restant dehors pour "juste quelques jours".

Si vous devez vous débarrasser de votre vieille unité de refroidissement, veuillez suivre ces instructions pour aider à éviter des accidents possibles.

Avant de jeter votre vieux réfrigérateur ou congélateur :

- Démontez ses portes ou enlevez ses tiroirs.
- Laissez les tablettes en place de façon à ce que des enfants ne puissent pas facilement monter dedans.

# INSTALLATION DE VOTRE RÉFRIGÉRATEUR POUR BOISSONS ET VINS

## Choix de l'emplacement

Un bon emplacement assurera une performance de pointe pour votre appareil. Nous recommandons un endroit où l'unité ne sera pas exposée directement au rayonnement solaire et restera écartée de sources de chauffage. Pour assurer que les performances de votre produit soient au niveau de ses spécifications, la plage de températures recommandée au lieu d'installation sera de 55 à 100°F (13 à 38 °C).

## Écartements par rapport à l'armoire

Une ventilation est nécessaire depuis la section frontale du bas de l'armoire. Gardez cette zone libre et exempte de toutes obstructions. Des meubles et comptoirs peuvent être installés autour de l'appareil de façon adjacente dans la mesure où l'accès à sa grille et sa porte restera non obstrué.

## Pieds de mise à niveau

Des pieds réglables aux angles avant et arrière de l'armoire doivent être ajustés pour qu'elle soit fermement positionnée au sol et bien d'aplomb, d'un côté à l'autre et d'avant en arrière. La hauteur totale de votre appareil Marvel peut être ajustée entre 33 $\frac{3}{4}$ " (85,7 cm) quand ses pieds de mise à niveau sont vissés, et 34 $\frac{3}{4}$ " (88,3 cm) quand ils sont sortis.

Pour régler ces pieds de mise à niveau, placez le réfrigérateur sur une surface solide, en protégeant le sol en dessous pour ne pas le rayer. Avec l'aide d'une autre personne, inclinez vers l'arrière de l'appareil pour accéder aux pieds de mise à niveau de l'avant. Levez ou abaissez ces pieds à la hauteur requise en les tournant. Répétez le processus pour l'arrière en basculant l'appareil vers l'avant en faisant attention à ce que la porte ne s'ouvre pas. Sur une surface plane, vérifiez le niveau de l'appareil et ajustez les pieds en conséquence.

Les vis de la grille frontale (grille de plinthe) peuvent être desserrées et la grille ajustée à la hauteur voulue. Quand le réglage est fait, resserrez les vis de la grille de plinthe (Voir la Figure 3).

## ⚠ ATTENTION

### Grille frontale

N'obstruez pas la grille frontale. Les ouvertures au travers de la grille frontale permettent l'écoulement de l'air par l'échangeur thermique du condenseur. Des restrictions de ce flux d'air vont augmenter la consommation d'énergie et affecter sa capacité de refroidissement. C'est pourquoi il est important que cette zone ne soit pas obstruée et soit maintenue propre. AGA MARVEL recommande de ne pas utiliser de grilles personnalisées, car l'écoulement d'air en serait diminué du fait d'ouvertures insuffisantes (Voir la Figure 2).

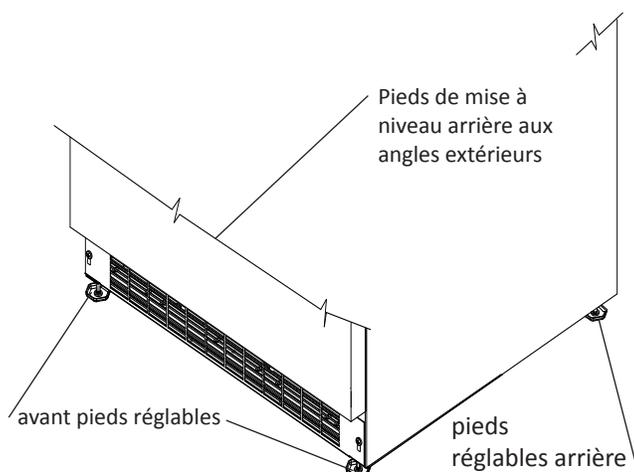
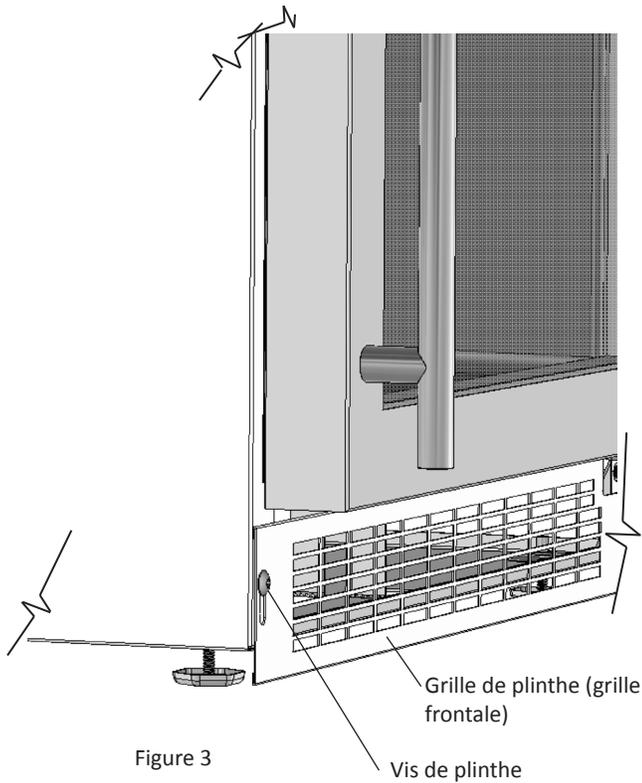


Figure 2

## CONNEXION ÉLECTRIQUE



### ⚠ ATTENTION

- N'envoyez pas d'eau par éclaboussure ou par jet d'un tuyau sur la cave à vins. Cela pourrait causer une commotion électrique, entraînant potentiellement des blessures graves voire mortelles.
- Cet appareil ne doit sous aucun prétexte être installé sur une alimentation électrique sans liaison de terre.

### Raccordement électrique

Un circuit secteur dédié en 115 V supportant 15 A est nécessaire.

Ce produit est équipé en usine d'un cordon secteur comportant une fiche avec terre à trois broches. Il faut la brancher dans une prise secteur correspondante avec terre, en conformité avec la norme électrique américaine et les normes et réglementations locales applicables (Voir la Figure 4). Si le circuit ne comporte pas une prise avec terre, le client doit en fournir une adéquate, c'est sa responsabilité. La troisième broche de terre ne doit en aucun cas être coupée ou enlevée.

### ⚠ ATTENTION

Des rallonges de cordon électrique ne doivent pas être utilisées. Elles peuvent être dangereuses et causer un mauvais fonctionnement. La prise murale doit être située près de la machine à glaçons et être de type polarisé avec une bonne terre de protection. La machine à glaçons doit être installée en conformité avec vos normes de construction et réglementations locales.

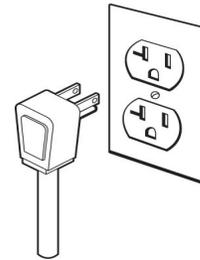


Figure 4

Cet appareil doit être installé en conformité avec vos normes de construction et réglementations locales.

### REMARQUE

Un disjoncteur sur détection de courant de fuite (GFCI) provoque des déclenchements intempestifs qui arrêtent l'appareil. Ce type de protection n'est en général pas utilisé sur de l'équipement électrique qui doit tourner sans surveillance pendant de longues périodes, sauf si c'est imposé par les normes de construction et réglementations locales.

## UTILISATION DE VOTRE COMMANDE DE REFROIDISSEMENT MICROSENTRY™

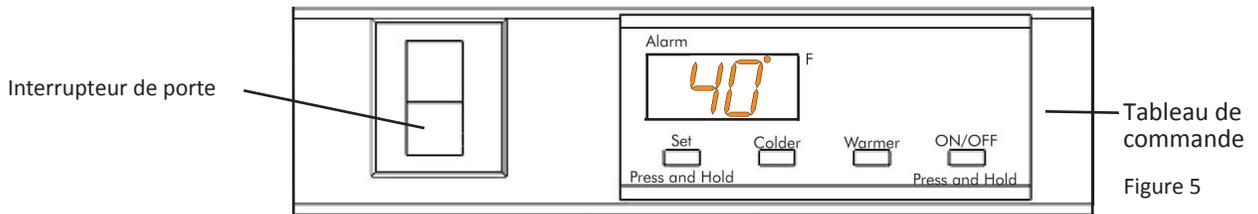


Figure 5

### Démarrage de votre réfrigérateur

Branchez la prise du cordon d'alimentation du réfrigérateur dans une prise murale. Votre réfrigérateur commencera à refroidir une fois qu'il est sous tension.

Si votre réfrigérateur ne démarre pas, vérifiez qu'il est bien en marche (ON) et que la consigne de température est suffisamment basse.

### Mise en marche et à l'arrêt de votre réfrigérateur

Si le réfrigérateur est en marche, sa température sera montrée à l'affichage. Pour arrêter le réfrigérateur, appuyez sur le bouton "ON/OFF" en le maintenant enfoncé pendant trois (3) secondes. "OFF" va apparaître à l'affichage.

Si le réfrigérateur est arrêté, "OFF" sera montré à l'affichage. Pour démarrer le réfrigérateur, appuyez sur le bouton "ON/OFF" en le maintenant enfoncé pendant trois (3) secondes. La température du réfrigérateur sera montrée à l'affichage.

### Fixation de consigne de température

Pour fixer la consigne de température du réfrigérateur, appuyez sur le bouton "SET" en le maintenant enfoncé. Quand ce bouton est enfoncé, c'est la température de consigne qui est affichée. En maintenant le bouton "SET" appuyé, appuyez sur le bouton "WARMER" ou "COLDER" pour ajuster la consigne de température.

### Fonctionnement du réfrigérateur

La plage de températures disponible pour le réfrigérateur 3BARM va de 40 à 65°F (4 à 18 °C). La plage de températures disponible pour les réfrigérateurs 6BARM et 60BARM va de 39 à 65°F (4 à 18 °C).

Il peut falloir jusqu'à 24 heures pour que votre réfrigérateur atteigne la température voulue. Cela dépendra de la quantité chargée dedans, et du nombre d'ouvertures et de fermetures de sa porte.

Pour obtenir les meilleurs résultats, laissez le réfrigérateur descendre à la température de consigne avant de la charger. Une fois le contenu chargé, laissez la température se stabiliser au moins 48 heures avant de procéder à tout ajustement du point de consigne.

### Alertes

Votre contrôle MicroSentry™ de réfrigérateur va surveiller son fonctionnement et vous prévenir éventuellement avec une série d'alertes sonores et visuelles.

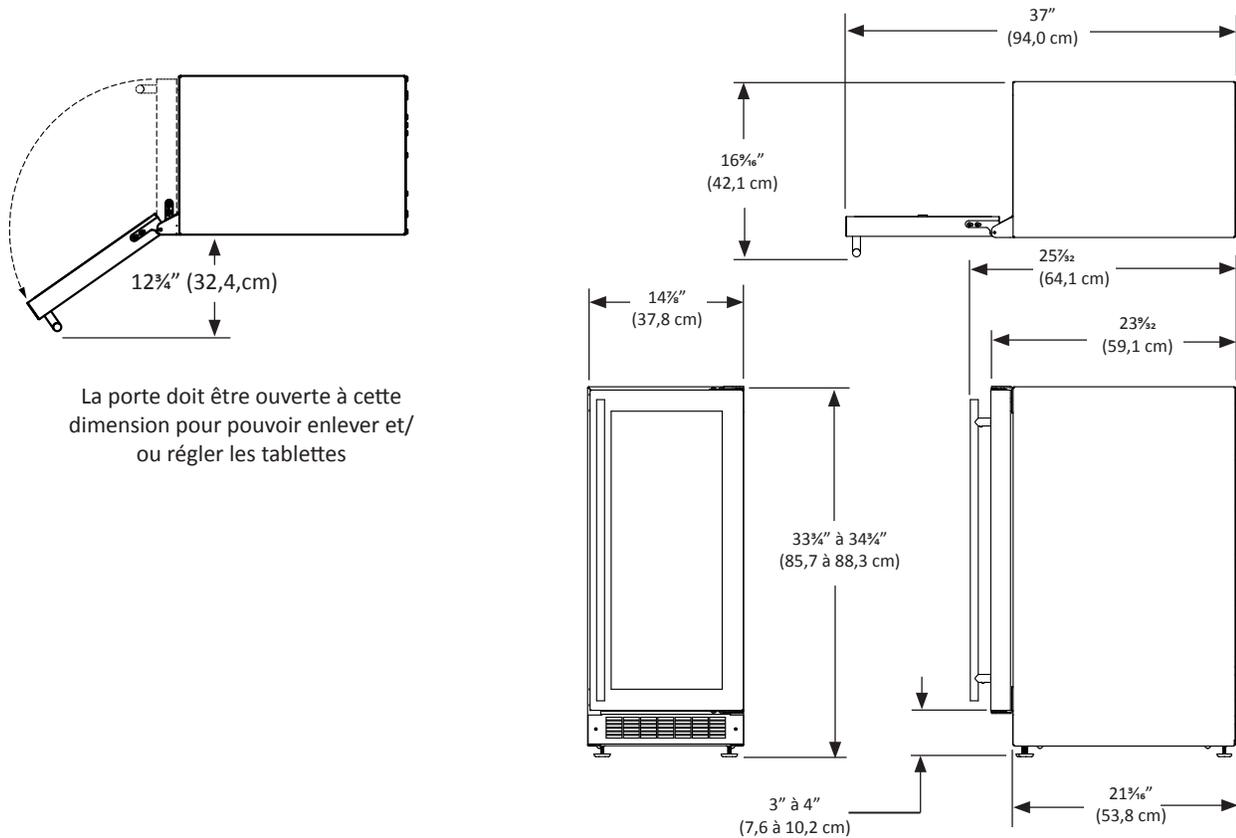
 • **Alerte sur porte restée ouverte:** Si la porte est laissée ouverte pour plus de cinq (5) minutes, cette alerte retentit avec des intervalles d'une (1) seconde. L'indication "do" va clignoter au panneau d'affichage et le voyant d'alerte à DEL situé en haut à gauche de l'affichage, sous le mot "Alarm" sera illuminée. Cela cesse dès que la porte est refermée.

• **Défaillance du détecteur de température:** Si le contrôleur s'aperçoit que le détecteur de température ne fonctionne pas correctement, une alerte sur détecteur de température retentit avec des intervalles d'une (1) seconde. L'indication "E1" va clignoter au panneau d'affichage et le voyant d'alerte à DEL situé en haut à gauche de l'affichage, sous le mot "Alarm" sera illuminée. Veuillez appeler le service à la clientèle d'AGA MARVEL ou votre revendeur si ce code d'erreur est affiché.

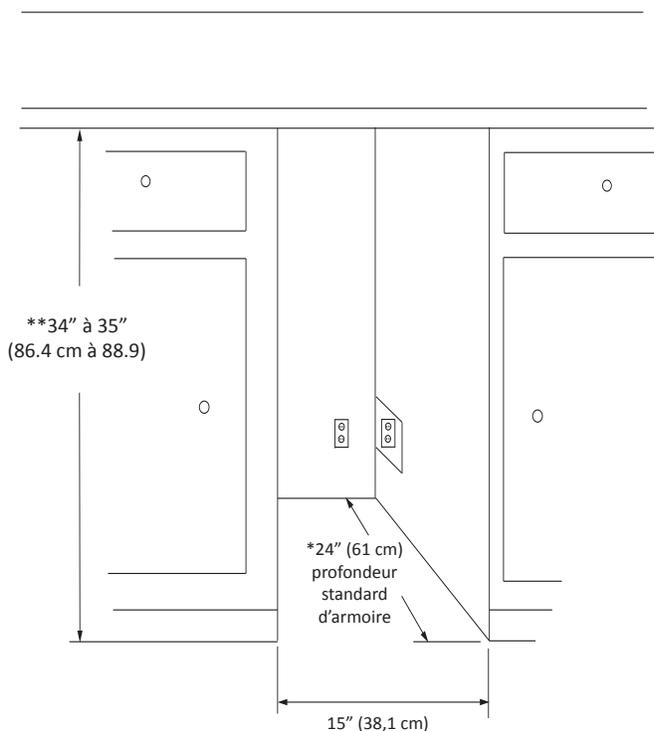
### Mise en sourdine des alertes

Appuyez sur n'importe quel bouton pour rendre silencieuse la partie sonore de l'alerte. REMARQUE – Cette action ne va que rendre muette l'alerte. Si la condition ayant causé l'alerte persiste, le code d'alerte correspondant va continuer de clignoter et il y aura une émission sonore de rappel pendant 20 secondes toutes les 60 minutes.

## DIMENSIONS DE PORTE VITRÉE DE 3BARM



## DIMENSIONS BRUTES D'OUVERTURE RECOMMANDÉES POUR PORTE VITRÉE DE 3BARM



### ! ATTENTION

Besoins électriques : Un circuit secteur dédié en 115 V supportant 15 A est nécessaire.

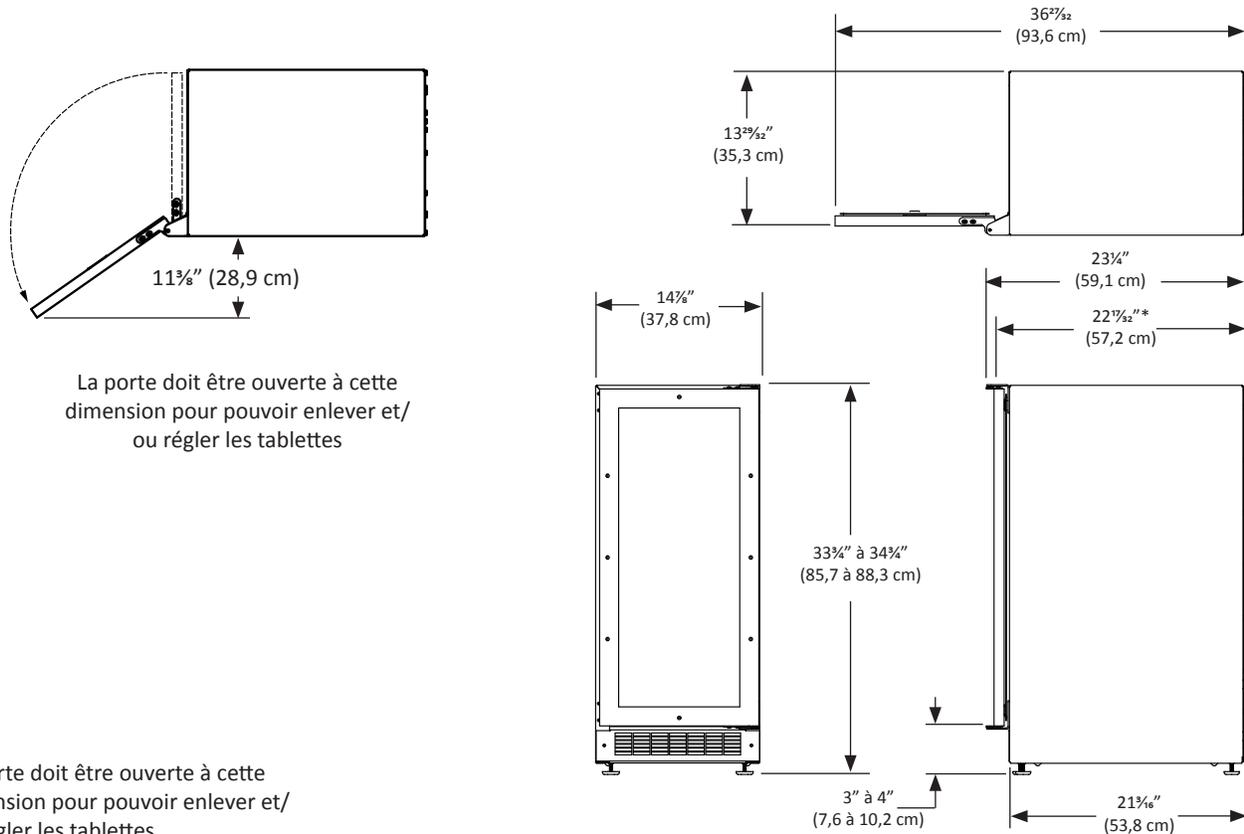
La prise secteur peut être située sur la cloison murale derrière l'appareil. Ajoutez 1 pouce (2,5 cm) pour l'épaisseur de la fiche, ou encastrez la prise de cette profondeur dans la cloison. La prise secteur peut aussi être installée dans un meuble adjacent, avec une découpe pour faire passer le cordon secteur. Appliquez toutes les normes de construction locales à l'installation de l'électricité et de l'appareil.

Poids de l'appareil = 100 lbs. (45,4 kg)

\* La dimension en profondeur peut varier selon chaque installation individuelle.

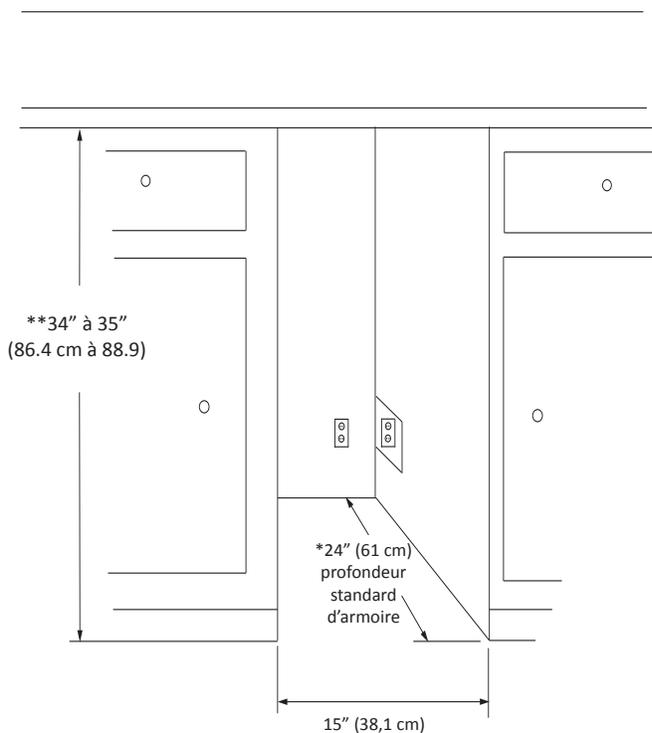
\*\*Minimum rugueuse à l'ouverture requise est d'être supérieure à la hauteur ajustée de l'armoire.

## DIMENSIONS DE PORTE VITRÉE DE 3BARM



\* La porte doit être ouverte à cette dimension pour pouvoir enlever et/ou régler les tablettes

## DIMENSIONS BRUTES D'OUVERTURE RECOMMANDÉES POUR PORTE À REVÊTEMENT VITRÉE DE 3BARM



### ⚠ ATTENTION

Besoins électriques : Un circuit secteur dédié en 115 V supportant 15 A est nécessaire.

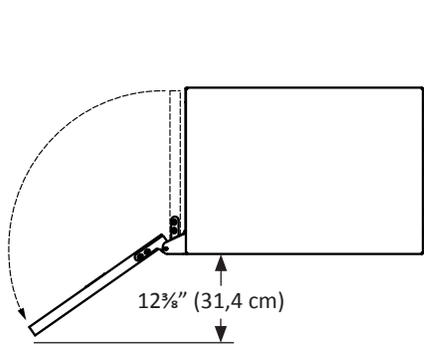
La prise secteur peut être située sur la cloison murale derrière l'appareil. Ajoutez 1 pouce (2,5 cm) pour l'épaisseur de la fiche, ou encastrez la prise de cette profondeur dans la cloison. La prise secteur peut aussi être installée dans un meuble adjacent, avec une découpe pour faire passer le cordon secteur. Appliquez toutes les normes de construction locales à l'installation de l'électricité et de l'appareil.

Poids de l'appareil = 100 lbs. (45,4 kg)

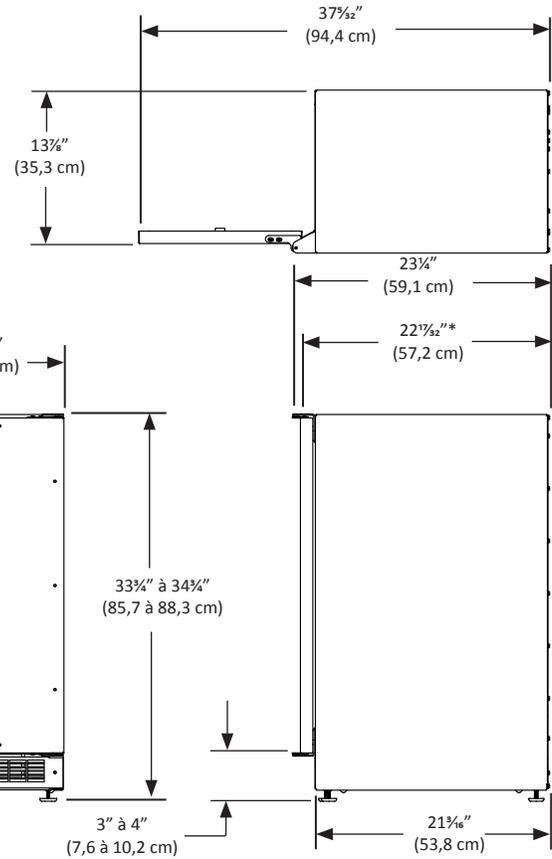
\* La dimension en profondeur peut varier selon chaque installation individuelle.

\*\*Minimum rugueuse à l'ouverture requise est d'être supérieure à la hauteur ajustée de l'armoire.

## DIMENSIONS DE PORTE À REVÊTEMENT PLEIN DE 3BARM

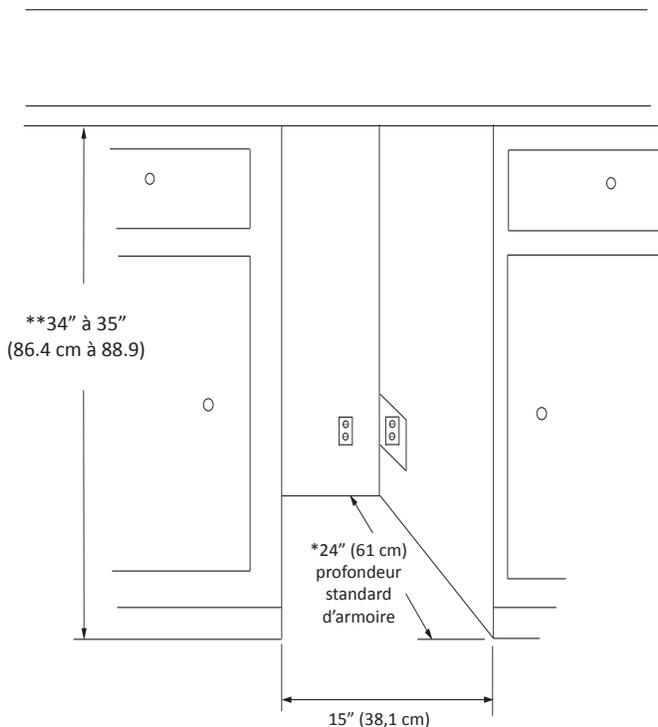


La porte doit être ouverte à cette dimension pour pouvoir enlever et/ou régler les tablettes



\* La porte doit être ouverte à cette dimension pour pouvoir enlever et/ou régler les tablettes

## DIMENSIONS BRUTES D'OUVERTURE RECOMMANDÉES POUR PORTE À REVÊTEMENT PLEIN DE 3BARM



### ⚠ ATTENTION

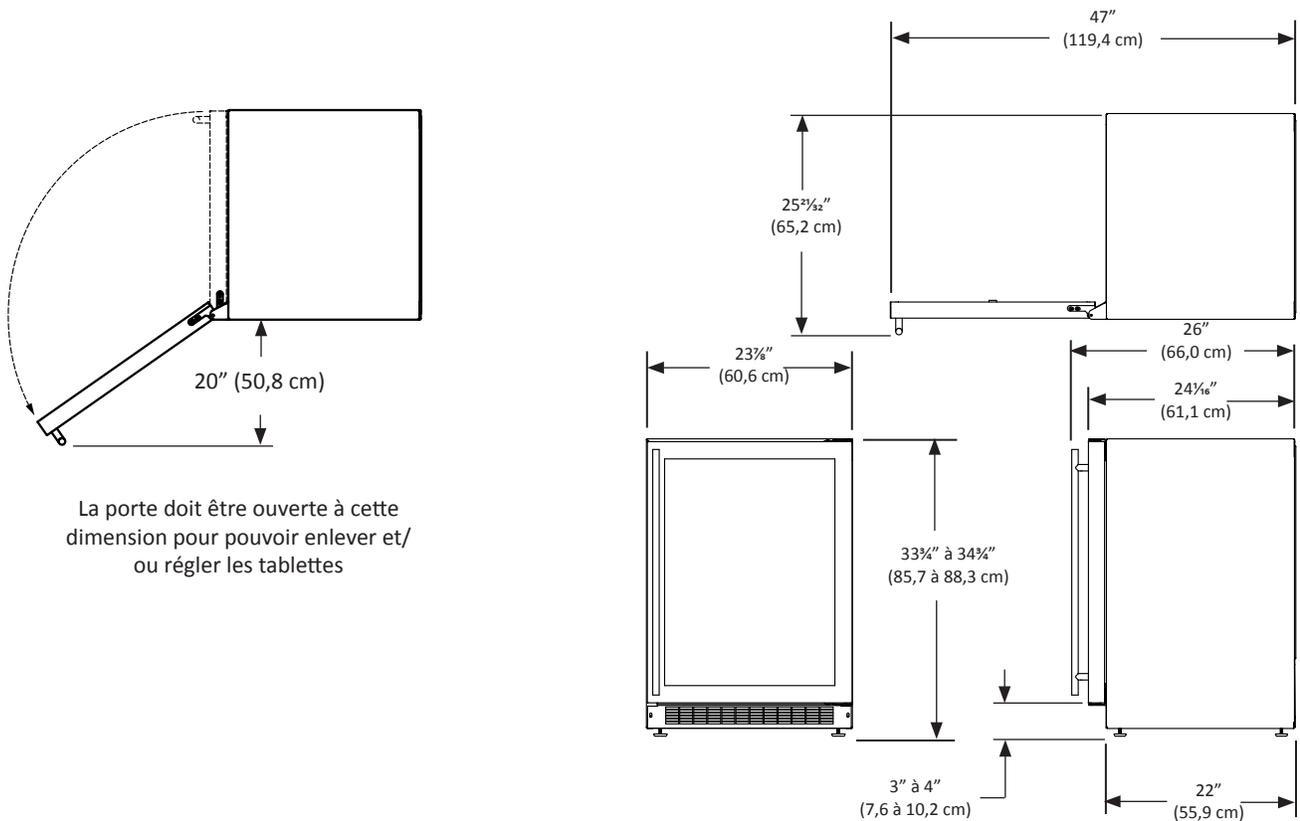
Besoins électriques : Un circuit secteur dédié en 115 V supportant 15 A est nécessaire.

La prise secteur peut être située sur la cloison murale derrière l'appareil. Ajoutez 1 pouce (2,5 cm) pour l'épaisseur de la fiche, ou encastrez la prise de cette profondeur dans la cloison. La prise secteur peut aussi être installée dans un meuble adjacent, avec une découpe pour faire passer le cordon secteur. Appliquez toutes les normes de construction locales à l'installation de l'électricité et de l'appareil. Poids de l'appareil = 100 lbs. (45,4 kg)

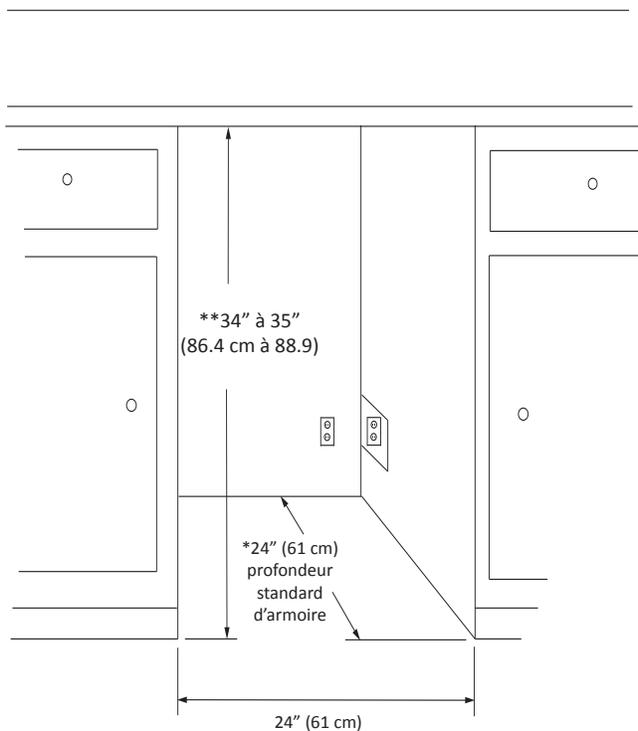
\* La dimension en profondeur peut varier selon chaque installation individuelle.

\*\*Minimum rugueuse à l'ouverture requise est d'être supérieure à la hauteur ajustée de l'armoire.

## DIMENSIONS POUR PORTE VITRÉE DE 6BARM



## DIMENSIONS BRUTES D'OUVERTURE RECOMMANDÉES POUR PORTE À REVÊTEMENT VITRÉE DE 6BARM



### ! ATTENTION

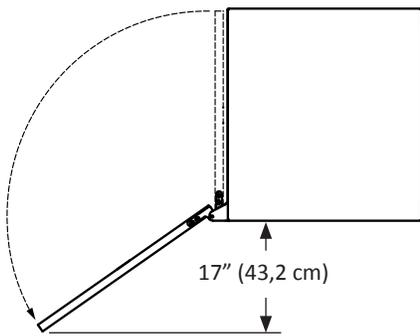
Besoins électriques : Un circuit secteur dédié en 115 V supportant 15 A est nécessaire.

La prise secteur peut être située sur la cloison murale derrière l'appareil. Ajoutez 1 pouce (2,5 cm) pour l'épaisseur de la fiche, ou encastrez la prise de cette profondeur dans la cloison. La prise secteur peut aussi être installée dans un meuble adjacent, avec une découpe pour faire passer le cordon secteur. Appliquez toutes les normes de construction locales à l'installation de l'électricité et de l'appareil. Poids de l'appareil = 130 lbs. (59,1 kg)

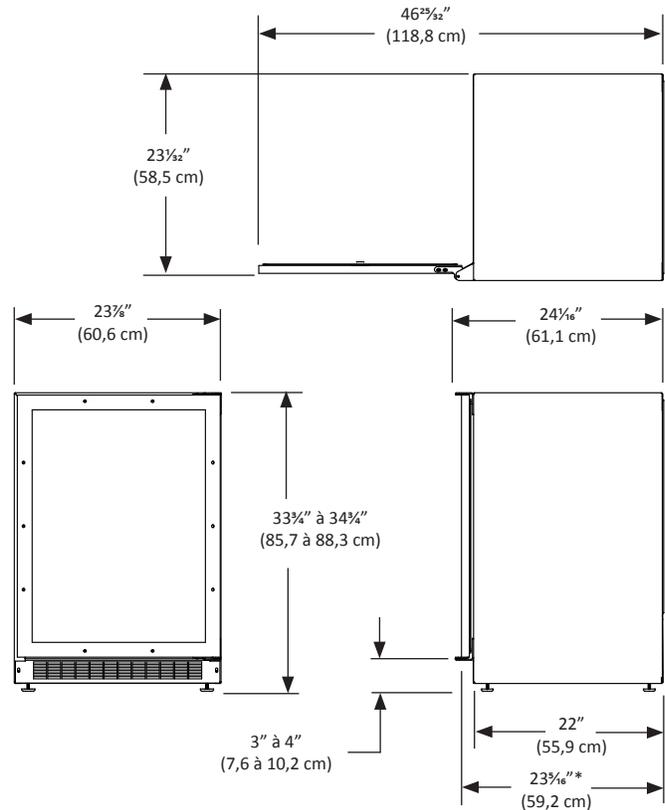
\* La dimension en profondeur peut varier selon chaque installation individuelle.

\*\* Minimum rugueuse à l'ouverture requise est d'être supérieure à la hauteur ajustée de l'armoire.

## DIMENSIONS DE PORTE VITRÉE DE 6BARM

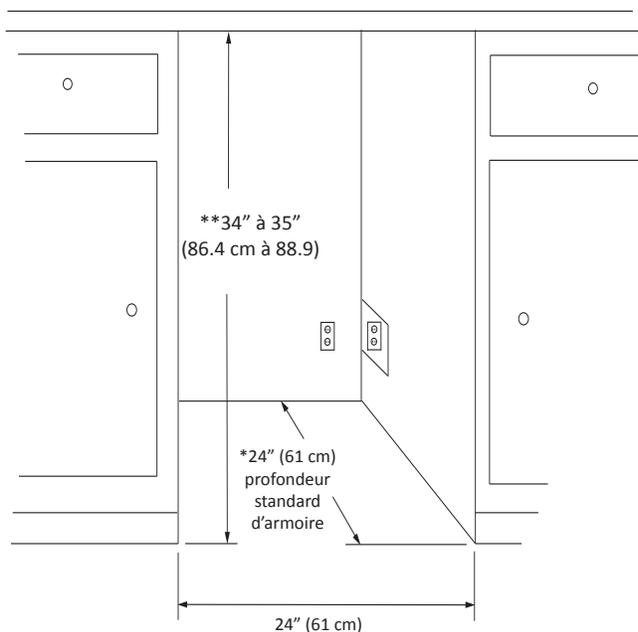


La porte doit être ouverte à cette dimension pour pouvoir enlever et/ou régler les tablettes



\* La porte doit être ouverte à cette dimension pour pouvoir enlever et/ou régler les tablettes

## DIMENSIONS BRUTES D'OUVERTURE RECOMMANDÉES POUR PORTE À REVÊTEMENT VITRÉE DE 6BARM



### ⚠ ATTENTION

besoins électriques : Un circuit secteur dédié en 115 V supportant 15 A est nécessaire.

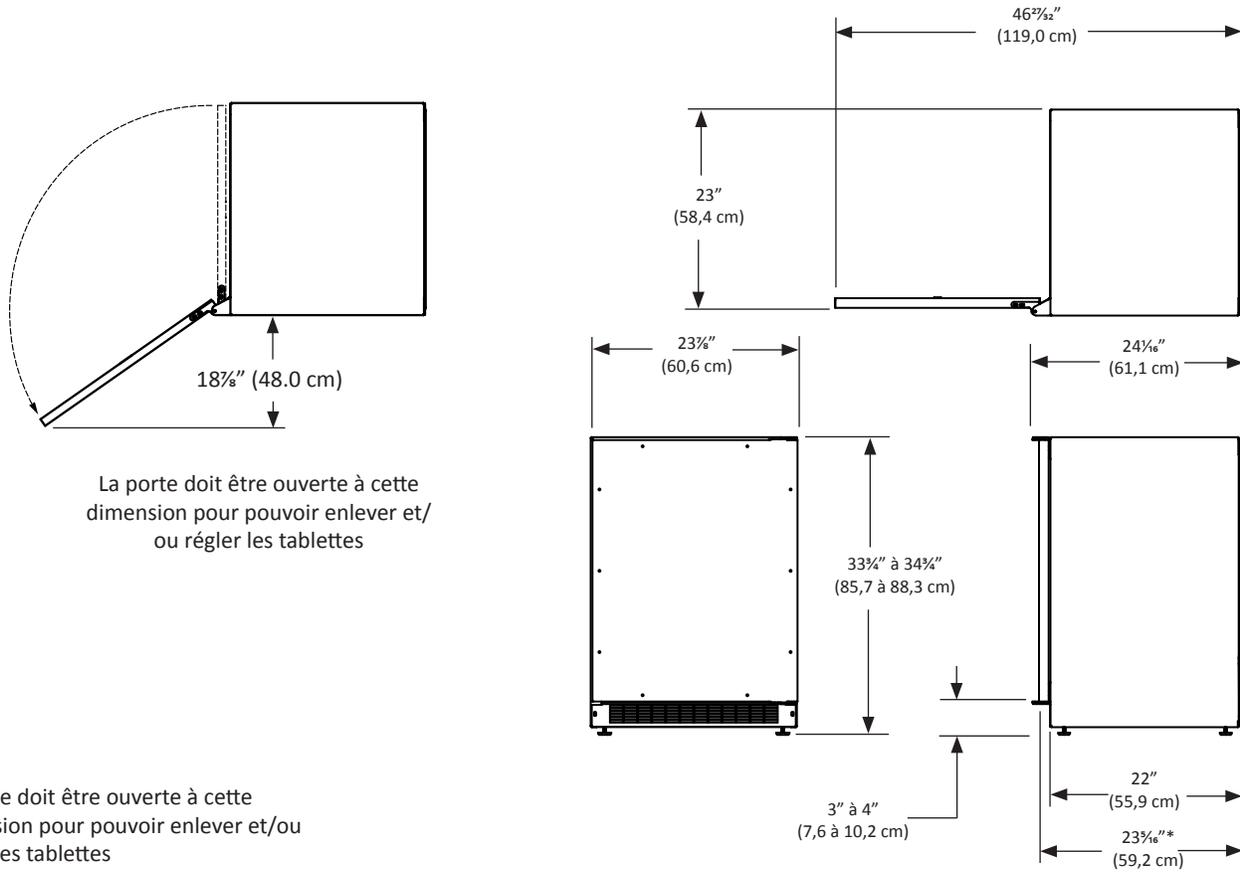
La prise secteur peut être située sur la cloison murale derrière l'appareil. Ajoutez 1 pouce (2,5 cm) pour l'épaisseur de la fiche, ou encastrez la prise de cette profondeur dans la cloison. La prise secteur peut aussi être installée dans un meuble adjacent, avec une découpe pour faire passer le cordon secteur. Appliquez toutes les normes de construction locales à l'installation de l'électricité et de l'appareil.

Poids de l'appareil = 130 lbs. (59,1 kg)

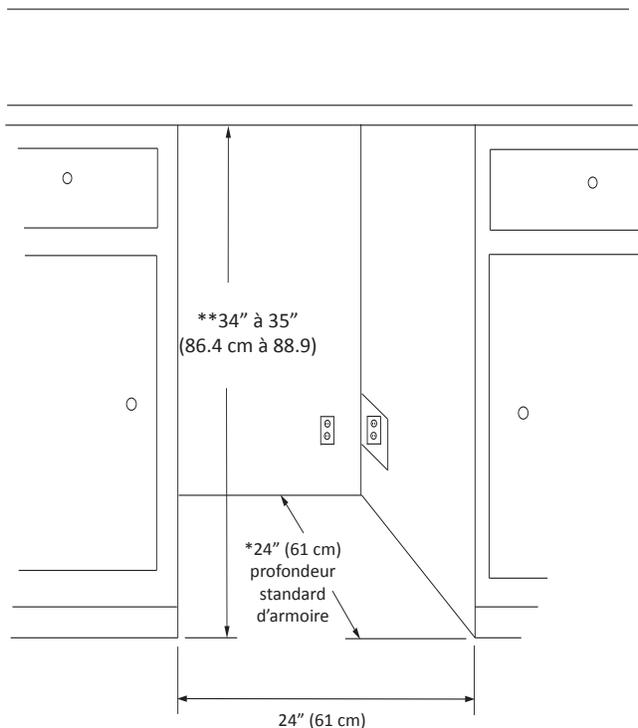
\* La dimension en profondeur peut varier selon chaque installation individuelle.

\*\*Minimum rugueuse à l'ouverture requise est d'être supérieure à la hauteur ajustée de l'armoire.

## DIMENSIONS DE PORTE À REVÊTEMENT PLEIN DE 6BARM



### DIMENSIONS BRUTES D'OUVERTURE RECOMMANDÉES POUR PORTE À REVÊTEMENT PLEIN DE 6BARM



#### ⚠ ATTENTION

La prise secteur peut être située sur la cloison murale derrière l'appareil. Ajoutez 1 pouce (2,5 cm) pour l'épaisseur de la fiche, ou encastrez la prise de cette profondeur dans la cloison. La prise secteur peut aussi être installée dans un meuble adjacent, avec une découpe pour faire passer le cordon secteur. Appliquez toutes les normes de construction locales à l'installation de l'électricité et de l'appareil. Poids de l'appareil = 130 lbs. (59,1 kg)

\* La dimension en profondeur peut varier selon chaque installation individuelle.

\*\* Minimum rugueuse à l'ouverture requise est d'être supérieure à la hauteur ajustée de l'armoire.

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DE PANNEAU DE REVÊTEMENT COMPLET

## ATTENTION

### Étape 1 : Vérification de l'alignement de porte

Vérifiez que la porte est correctement alignée par rapport à l'armoire avant de fabriquer le panneau sur mesures. Sinon cela peut amener un mauvais alignement du panneau sur mesures avec le support de charnière. La porte doit être parallèle avec les côtés et le dessus de l'armoire. Si un alignement est nécessaire, la porte peut être ajustée en desserrant les deux vis qui tiennent les supports d'adaptateur de charnière supérieure et/ou inférieure, situées en haut et en bas de la porte, et en réglant la porte d'un côté par rapport à l'autre. Utilisez une clé Allen de  $\frac{3}{32}$ " pour cette procédure (Voir la Figure 6 ci-dessous). Quand l'alignement de porte est terminé, resserrez bien ces vis.

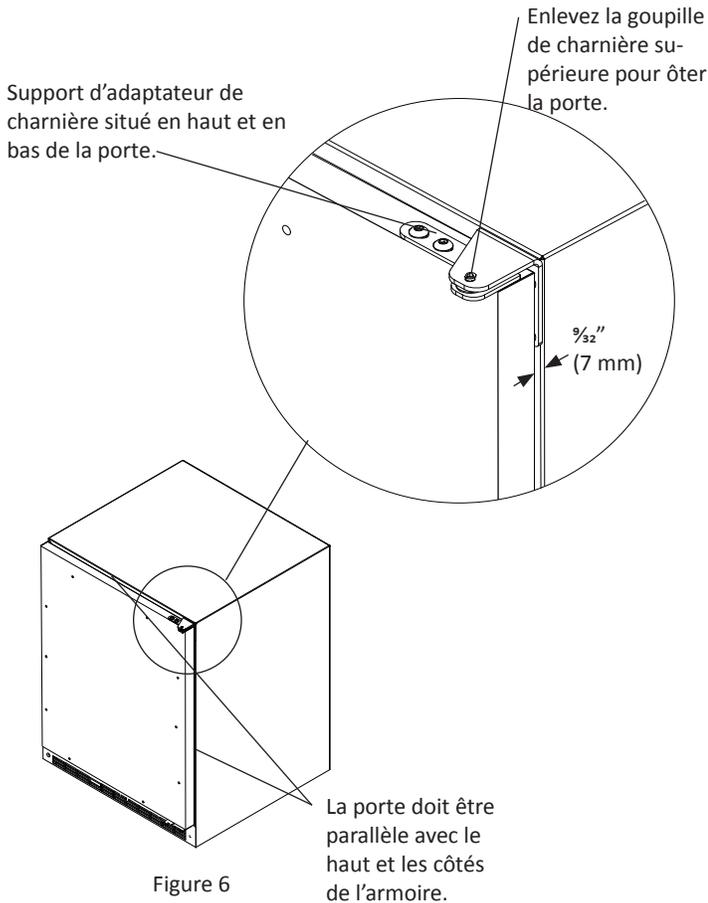


Figure 6

## REMARQUE

Pour un revêtement avec option de verrouillage, l'épaisseur de panneau doit faire  $\frac{3}{4}$ " (19 mm) au maximum et  $\frac{5}{8}$ " (16 mm) au minimum.

## ATTENTION

Le poids du panneau de revêtement ne doit pas dépasser 20 lbs. (9,1 kg).

## REMARQUE

Pour que la porte se ferme correctement, il est nécessaire de garder un espace de  $\frac{3}{32}$ " (7 mm) au minimum entre la porte et le rebord de l'armoire (Voir la Figure 6). Cet espace peut se régler en ajustant les supports d'adaptateur de charnière en haut et en bas.

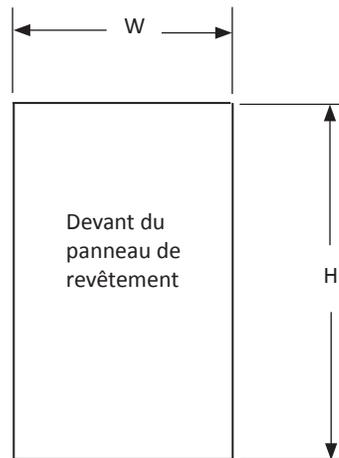


Figure 7  
Modèles à porte pleine

Modèle	W	H
3BARM	14 $\frac{1}{4}$ " (37,1 cm)	30 $\frac{5}{16}$ " (77,0 cm)
6BARM	23 $\frac{3}{4}$ " (60,0 cm)	30 $\frac{5}{16}$ " (77,0 cm)

Tableau A  
Modèles à porte pleine

### Étape 2 : Démontage de la porte

Enlevez la goupille de charnière supérieure avec une clé Allen de  $\frac{1}{8}$ ". Enlevez la porte en inclinant son haut vers l'extérieur et en la soulevant pour la sortir de la charnière inférieure (Voir le détail en Figure 6).

### Étape 3 : Enlèvement de joint

Posez la porte sur sa face avant en faisant attention de ne pas la rayer. Pour avoir accès aux trous de vis de montage, enlevez le joint de porte en le tirant pour le sortir de sa rainure.

### Étape 4 : Découpe du panneau de revêtement

Selon le modèle de réfrigérateur, découpez le panneau de revêtement aux dimensions montrées. Utilisez la Figure 7 et le tableau A pour les modèles à porte pleine et la Figure 8 et le tableau B pour les modèles à porte vitrée.

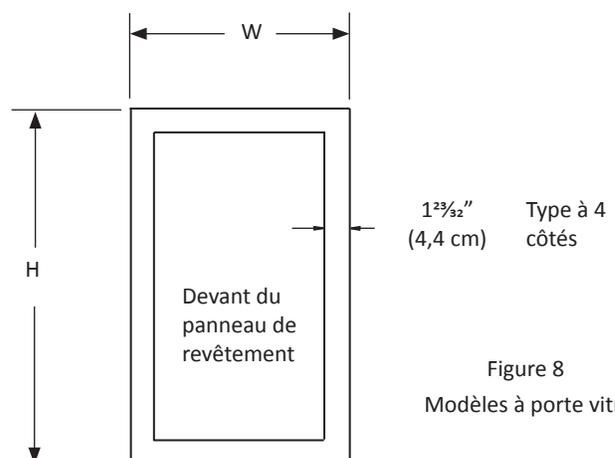


Figure 8  
Modèles à porte vitrée

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DE PANNEAU DE REVÊTEMENT COMPLET

Modèle	W	H
3BARM	14 $\frac{1}{16}$ " (36,4 cm)	30 $\frac{1}{16}$ " (77,0 cm)
6BARM	23 $\frac{3}{16}$ " (59,5 cm)	30 $\frac{1}{16}$ " (77,0 cm)

Tableau B  
Modèles à porte vitrée

## Étape 5 : Percez des trous de passage dans le panneau de revêtement

Posez le panneau de revêtement sur la face avant de la porte, alignez les bords et maintenez les deux ensemble. Maintenez fermement le panneau faites attention de ne pas abîmer la porte ou le panneau. Marquez le centre du trou d'adaptateur de charnière sur le panneau en bois, en haut et en bas (Voir la Figure 8). Enlevez le panneau en bois de la porte et percez des trous de passage de diamètre  $\frac{3}{16}$ " (8 mm) dans le panneau sur une profondeur de  $\frac{1}{4}$ " (20 mm). Ce seront les trous de passage pour les tiges de charnière du haut et du bas.

C'est également le bon moment pour localiser et percer les trous de votre poignée. Le plus souvent cette poignée doit être similaire à celles du mobilier environnant. Si votre poignée se fixe depuis la face arrière du panneau personnalisé, localisez les trous de montage pendant que le panneau est maintenu sur la porte et l'armoire.

Une fois le panneau retiré de la porte, percez les trous de montage depuis la face avant, au diamètre recommandé par le fabricant de poignée. Fraisez sur la face arrière du panneau de façon à ce que les têtes de vis n'interfèrent pas avec la surface de la porte.

## Étape 6 : Percez les trous de montage du panneau

Maintenez à nouveau le panneau sur la porte comme à l'étape précédente et percez les avant-trous de vis, situés dans le logement de joint, afin de fixer le panneau de revêtement à la porte. Choisissez la taille du trou à partir du Tableau B. Veillez à ne pas percer ces avant-trous en traversant le panneau de revêtement,  $\frac{1}{2}$ " (12,7 mm) de profondeur pour des panneaux de  $\frac{3}{4}$ " (19 mm) et  $\frac{3}{8}$ " (15,7 mm).

Type de matériau	Vis à bois #8
Bois dur	Avant trou $\emptyset \frac{1}{8}$ " (3,2 mm)
Bois tendre	Avant trou $\emptyset \frac{3}{64}$ " (2,8 mm)

Tableau C

## REMARQUE

Si votre réfrigérateur possède un verrouillage de porte, passez à l'étape 7. Sinon sautez directement à l'étape 9.

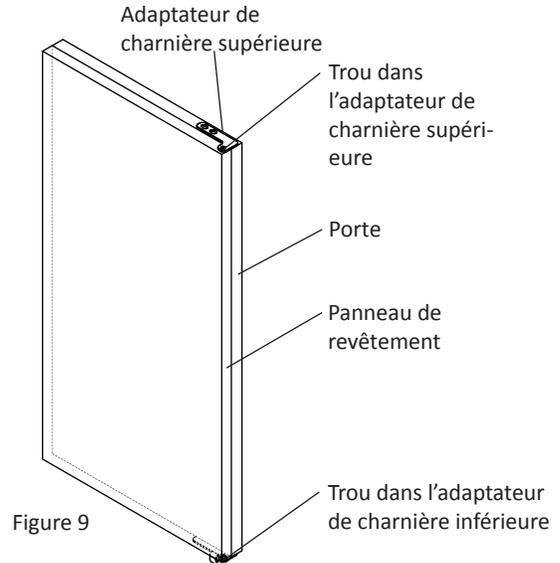


Figure 9

## Étape 7 : Marquez et percez le trou pour verrouillage

Localisez et marquez avec un crayon l'emplacement du trou de verrouillage sur le panneau de revêtement, c'est le trou dans l'angle supérieur du côté de la poignée de la porte. Enlevez le dispositif de maintien et enlevez le panneau de revêtement de la porte. Sur la face arrière du panneau où vous avez marqué l'emplacement de verrouillage, percez un contre-alésage de diamètre  $\frac{13}{16}$ " (20,5 mm) d'une profondeur de  $\frac{7}{16}$ " (11,0 mm) dans le panneau de revêtement. Percez un trou de diamètre  $\frac{15}{32}$ " (12,0 mm) dans le panneau de revêtement au milieu de ce contre-alésage en prenant soin de ne pas faire éclater le bois sur la face avant du panneau (Voir la Figure 10).

## Étape 8 : Assemblez les pièces de verrouillage

Deux (2) extensions de verrouillage sont fournies avec le verrou. Utilisez l'extension la plus longue pour un panneau de revêtement d'épaisseur  $\frac{3}{4}$ " et la plus courte pour un panneau d'épaisseur  $\frac{3}{8}$ ". Assemblez l'extension de verrouillage, une rondelle d'arrêt de came, une rondelle élastique et une vis de fixation sur le verrou comme montré aux Figures 10 et 11. Installez cet ensemble sur le panneau de revêtement avec l'écrou de maintien en utilisant une douille de 15 mm. Assurez-vous que la fente en trou de serrure du verrou est verticale.

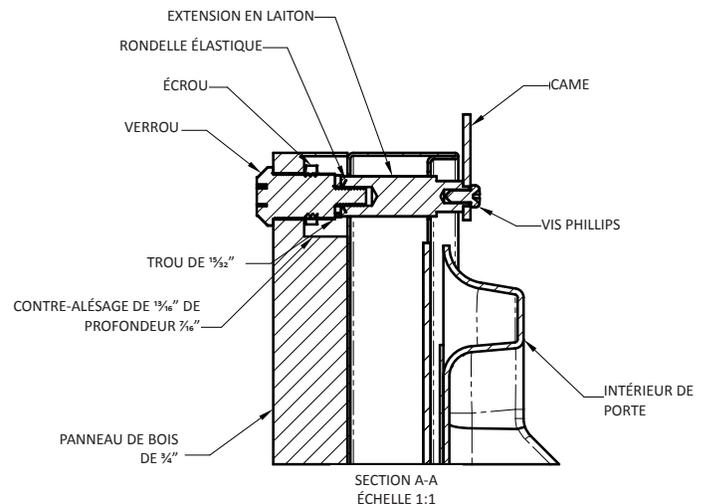


Figure 10

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DE PANNEAU DE REVÊTEMENT COMPLET

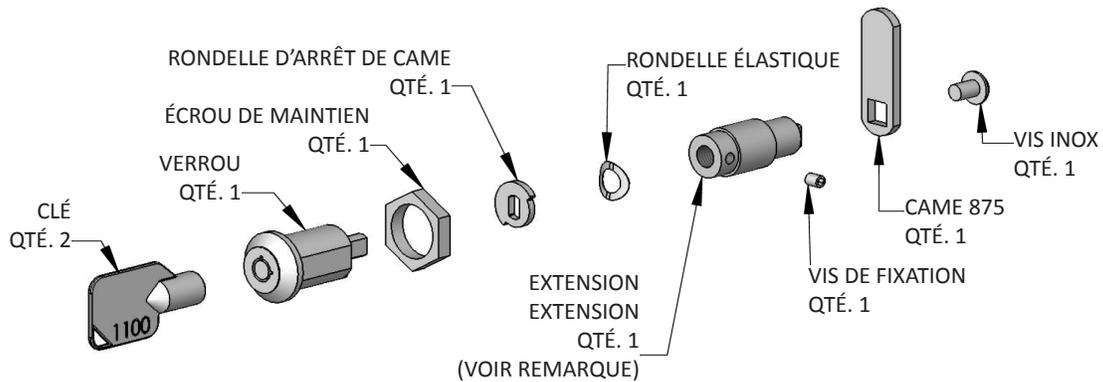


Figure 11

### Étape 9 : Fixez le panneau de revêtement sur la porte

Avec les vis à bois #10 fournies, fixez le panneau de revêtement sur la porte (Voir la Figure 12).

### Étape 10 : Installez la came de verrouillage (modèles avec verrou uniquement)

Fixez la came de verrouillage à l'arrière de l'ensemble de verrou avec la vis d'assemblage à tête Phillips fournie. Orientez la came de verrouillage verticalement en installant le verrou.

### Étape 11 : Installez le joint de porte

Pressez le joint de porte dans son logement. Assurez-vous que les coins de joint sont bien insérés. Si c'est applicable, insérez une clé dans le verrou et vérifiez son bon fonctionnement.

### Étape 12 : Installez la porte

Remettez les douilles d'adaptateur de charnière du haut et du bas (ôtées à l'étape 6) en place dans les adaptateurs de charnière. Installez la porte en inversant la procédure de l'étape 2. Remettez la goupille de charnière du haut de façon à ce que la tête de vis soit au niveau de la surface supérieure de la charnière.

Si c'est applicable, insérez une clé dans le verrou et vérifiez si la came de verrouillage accroche correctement l'étrier de retenue sur l'avant de l'armoire de cave à vins.

Trou de passage au travers du canal de joint de porte

Vis à bois #10

Dos de porte

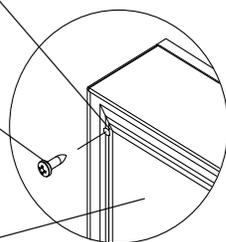


Figure 12

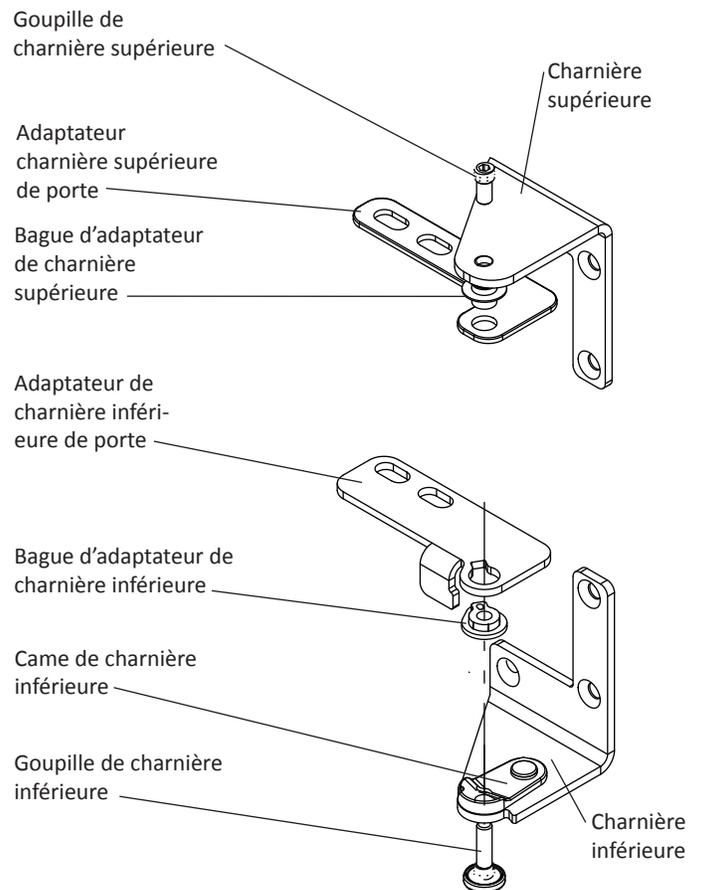


Figure 13  
Charnières montrées du côté droit

# CARACTÉRISTIQUES DU RÉFRIGÉRATEUR POUR BOISSONS ET VINS 3BARM

## Insertion des bouteilles de vin

La tablette à vin coulissante porte quatre (4) bouteilles. Voyez la Figure 14 pour une disposition type des bouteilles de vin. Le support pour vin doit être placé dans la partie supérieure de l'intérieur d'armoire. Placez les tablettes restantes comme vous le désirez (Voir la Figure 15).

## Conseils et suggestions pour le chargement

Les deux (2) supports à grille sont pour le rangement de boissons diverses, comme les bières et sodas.

Vous pouvez ranger des magnums et d'autres grosses bouteilles sur n'importe quel des supports (sauf sur celui le plus haut) en enlevant le support qui est directement au-dessus.

Conservez les vins que vous prévoyez de consommer quotidiennement ou pour une occasion sur la moitié frontale de la tablette où leurs étiquettes sont bien lisibles. Placez les vins de garde ou pour consommation éloignée à l'arrière.

## Supports coulissants

Les supports coulissants pour vin et à grille peuvent être tirés d'environ 7 pouces (17,8 cm) pour faciliter l'ajout ou le retrait de bouteilles. NE vous appuyez PAS ou ne chargez pas fortement la tablette à vin. En le faisant l'endommageriez, ainsi que les bouteilles posées dessus. Tirez la tablette doucement avec soin, pour minimiser la perturbation de votre vin. Évitez de tirer plus d'un support à la fois pour préserver la stabilité.

Les bouteilles sur le support du haut qui est sous l'éclairage peuvent subir une température légèrement supérieure quand l'éclairage est allumé. Positionnez vos vins en conséquence et N'OUBLIEZ PAS D'ÉTEINDRE QUAND L'ÉCLAIRAGE N'EST PLUS NÉCESSAIRE.

## Supports à une seule couche de bouteilles

Ces supports coulissants vous permettent de voir et d'accéder facilement à votre stock sans perturber les autres bouteilles (Voir la Figure 16).

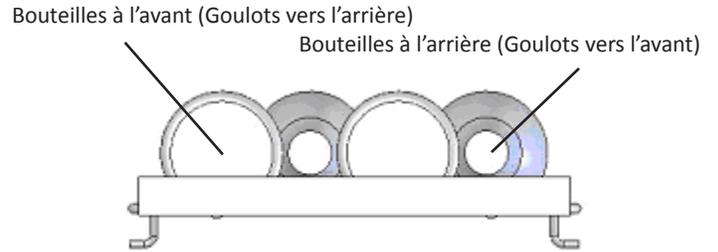


Figure 14

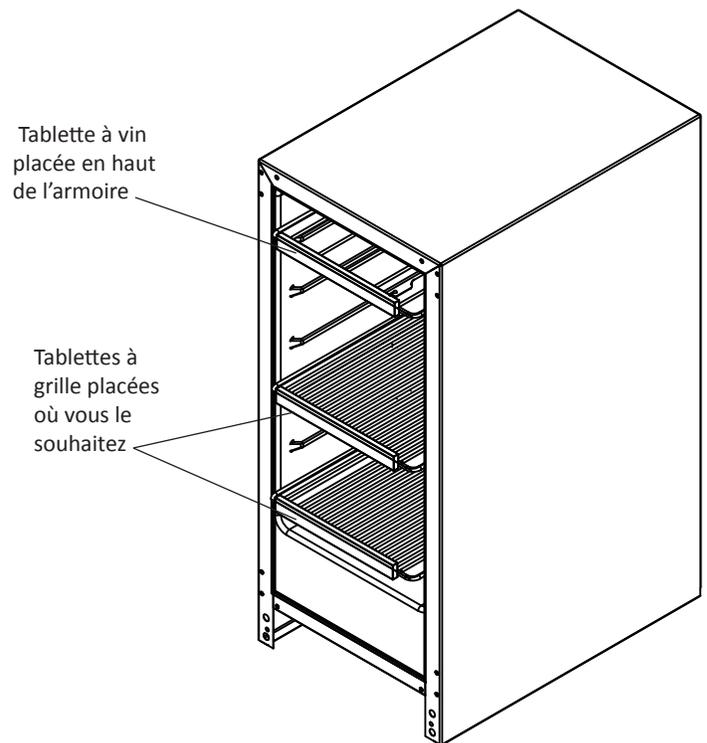


Figure 15

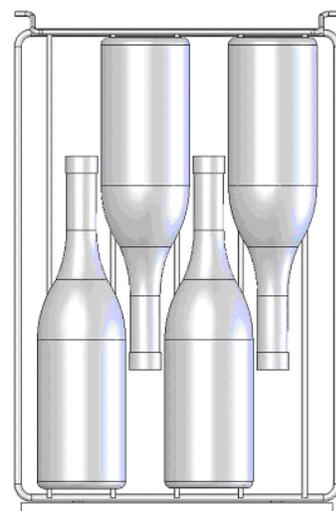


Figure 16

# CARACTÉRISTIQUES DES RÉFRIGÉRATEURS POUR BOISSONS ET VINS 6BARM

## Conseils et suggestions pour le chargement

Les tablettes à vin coulissantes portent huit (8) bouteilles. Voyez les Figures 17 et 19 pour l'orientation habituelle des bouteilles de vin. La tablette à vins est située en bas de l'armoire, juste au-dessus du berceau fixe en bois qui peut garder 6 bouteilles de vin. Les tablettes en verre et en métal et la tablette fixe en fil métallique sont pour entreposer des boissons générales, comme de la bière ou des sodas. La tablette en verre joue aussi le rôle de séparation de zones, pour créer un secteur plus chaud (5 à 8 °F au-dessus du point de consigne) pour optimiser la conservation des vins. En enlevant ou en repositionnant cette tablette en verre vous pouvez nuire au contrôle de températures du compartiment. Des bouteilles de vin ouvertes, ou des conteneurs de boisson de grande taille, peuvent se mettre sur la tablette métallique noire la plus proche du haut de l'armoire, sur le côté droit où il y a la place pour les placer debout (Voir la Figure 18).

Le panier en bois du bas pour bouteilles de vin peut d'enlever pour ranger du vin en bombonne. Il suffit d'ôter les deux (2) vis qui maintiennent le panier sur le fond de l'armoire.

Vous pouvez ranger des magnums et d'autres grosses bouteilles sur n'importe quel des supports (sauf sur celui le plus haut) en enlevant le support qui est directement au-dessus. Positionnez les vins blancs sur les supports du milieu ou du bas, et les vins rouges sur les supports supérieurs (Voir la Figure 19).

Les bouteilles sur le support du haut qui est sous l'éclairage peuvent subir une température légèrement supérieure quand l'éclairage est allumé. Positionnez vos vins en conséquence et N'OUBLIEZ PAS D'ÉTEINDRE QUAND L'ÉCLAIRAGE N'EST PLUS NÉCESSAIRE.

Conservez les vins que vous prévoyez de consommer quotidiennement ou pour une occasion sur la moitié frontale de la tablette où leurs étiquettes sont bien lisibles. Placez les vins de garde ou pour consommation éloignée à l'arrière.

## Support coulissant

Le support coulissant peut être tiré d'environ 7,5 pouces (17,8 cm) pour faciliter l'ajout ou le retrait de bouteilles.

NE vous appuyez PAS ou ne chargez pas fortement la tablette à vin. En le faisant l'endommageriez, ainsi que les bouteilles posées dessus. Tirez le support de vin doucement avec soin, pour minimiser la perturbation de votre vin.

## Supports à une seule couche de bouteilles

Ces supports coulissants vous permettent de voir et d'accéder facilement à votre stock sans perturber les autres bouteilles (Voir la Figure 19).

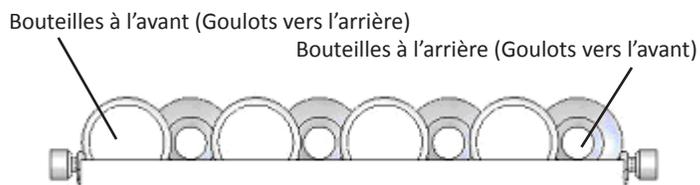


Figure 17

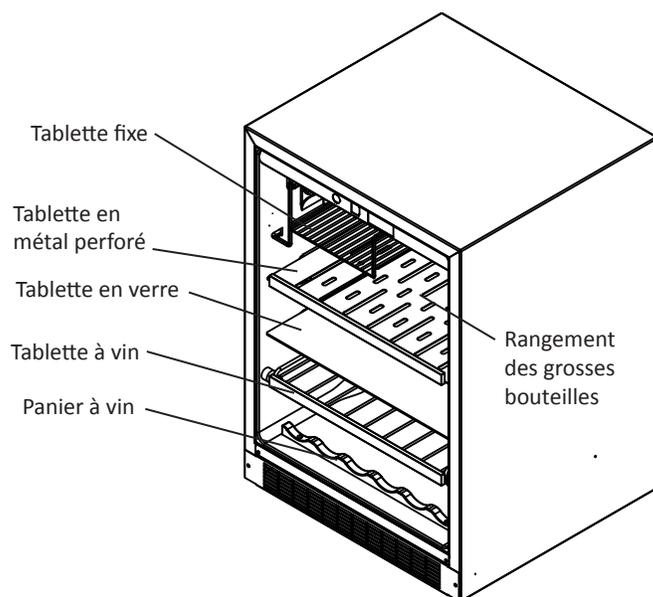


Figure 18

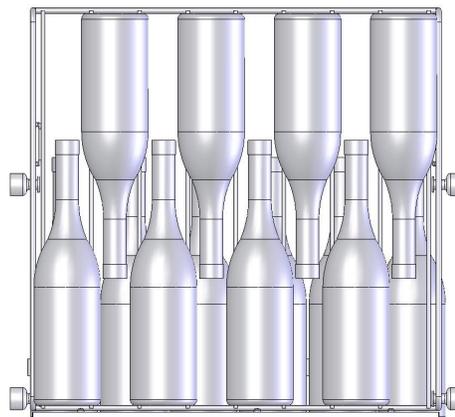


Figure 19

### **Les suggestions générales suivantes vont minimiser le coût de fonctionnement de votre appareil de refroidissement.**

1. N'installez pas votre appareil près d'un autre appareil chaud (cuisinière, lave-vaisselle, etc.), d'une conduite d'air chaud, ou d'autres sources de chaleur.
2. Placez l'appareil à l'abri du rayonnement solaire direct.
3. Assurez-vous que les événements de la grille de plinthe devant l'appareil en bas de la porte ne sont pas obstrués et maintenus propres de façon à permettre une ventilation du système de refroidissement et chasser la chaleur.
4. Branchez votre appareil sur un circuit d'alimentation secteur dédié (Sans partage avec d'autres appareils).
5. Quand vous chargez initialement votre produit neuf, ou au cas où de grosses quantités de contenu tiède sont placées dans le compartiment de conservation au froid, minimisez les ouvertures de porte pendant les 12 heures qui suivent pour permettre au contenu de tomber à la température de consigne du compartiment.
6. En maintenant un compartiment d'entreposage relativement plein, il faut moins de périodes de fonctionnement en refroidissement de l'appareil qu'avec un compartiment vide.
7. Assurez-vous que la fermeture de porte n'est pas obstruée par des denrées entreposées dans votre appareil.
8. Permettez aux denrées chaudes de revenir à la température ambiante avant de les placer dans l'appareil.
9. Minimisez la fréquence et la durée des ouvertures de porte.
10. Utilisez le point de consigne de température le plus haut qui respecte votre préférence personnelle, et fournissez l'entreposage qui convient pour vos denrées conservées.
11. En cas de conservation de vins :  
Quand des températures pour les servir ne sont pas requises, ramenez le point de consigne du/des compartiment(s) à la température idéale de conservation à long terme des vins rouges et blancs, vers 13 °C / 55°F.
12. Minimisez l'utilisation de l'option d'éclairage pour les appareils à porte vitrée (ne laissez pas l'éclairage allumé avec la porte fermée).
13. Quand vous êtes en vacances ou loin de la maison pour des périodes prolongées, réglez la consigne de l'appareil à la température la plus haute admissible pour la conservation de son contenu.
14. Réglez le contrôle en position d'arrêt (off) si le nettoyage de l'appareil nécessite que sa porte reste ouverte pour une période longue.

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE DE VOTRE RÉFRIGÉRATEUR POUR BOISSONS ET VINS

---

### Armoire

L'armoire peinte peut se laver avec une solution savonneuse douce, puis soigneusement se rincer à l'eau potable. N'utilisez JAMAIS de produits nettoyants abrasifs.

### Intérieur

Lavez le compartiment intérieur avec une solution savonneuse douce. N'utilisez pas de nettoyant abrasif, de solvant, de produit nettoyant/polissant ou de détergent non-dilué.

### Supports coulissants

Les supports peuvent se nettoyer avec une solution savonneuse douce et un chiffon doux. N'utilisez PAS de produits nettoyants abrasifs.

### Porte vitrée

Utilisez un produit à laver les vitres ou une solution savonneuse douce et un chiffon doux pour nettoyer le modèle à porte vitrée. N'utilisez PAS de produits nettoyants abrasifs.

### Joint de porte

Le joint en vinyle peut se nettoyer avec une solution savonneuse douce, une solution de bicarbonate de soude, ou une poudre décapante douce.

### Remplacer L'ampoule d'éclairage

#### AVERTISSEMENT

DÉBRANCHEZ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT D'ESSAYER DE REMPLACER L'AMPOULE D'ÉCLAIRAGE. Sinon vous risquez une commotion électrique qui peut vous blesser gravement.

Le 3BARM et le 6BARM utilisent une ampoule à incandescence de 15 Watts pour éclairer l'intérieur du réfrigérateur. Cette ampoule est un composant électrique très fiable, mais si son fonctionnement était défectueux veuillez appeler le revendeur chez qui vous avez acheté votre réfrigérateur pour obtenir une ampoule de remplacement. N'utilisez qu'une ampoule d'éclairage d'origine via votre revendeur ou AGA MARVEL.

#### AVERTISSEMENT

N'utilisez PAS, en aucun cas, une ampoule qui ferait plus de 15 watts!

Pour remplacer l'ampoule d'éclairage, débranchez l'alimentation électrique de l'appareil. Dévissez la vieille ampoule située derrière le logement d'affichage en haut de l'appareil. Mettez de côté cette vieille ampoule. Vissez l'ampoule neuve en place. Rebranchez l'alimentation

électrique de l'appareil. Vérifiez le bon fonctionnement de l'ampoule d'éclairage pour terminer cette installation.

L'ampoule d'éclairage n'est pas couverte par la garantie. Une ampoule de remplacement peut être obtenue depuis votre revendeur ou chez AGA MARVEL.

### En cas de coupure du secteur

Si une panne d'alimentation arrivait, essayez de la corriger le plus tôt possible. Minimisez le nombre d'ouvertures de porte pendant la coupure du secteur afin de ne pas affecter la température dans l'appareil.

## DÉPANNAGE DE VOTRE RÉFRIGÉRATEUR POUR BOISSONS ET VINS

### Avant d'appeler pour du service

Si l'appareil semble présenter un dysfonctionnement, commencez par bien relire son manuel. Si le problème persiste, consultez le guide de dépannage qui suit. Identifiez le problème dans ce guide et consultez les colonnes de causes et de remèdes avant d'appeler pour du service. Le problème peut être quelque chose de très simple qui peut se résoudre sans demander une intervention de service. Cependant il peut être nécessaire de contacter votre revendeur ou un technicien de service qualifié.

### AVERTISSEMENT

**Risque d'électrocution** – Ne tentez jamais de réparer ou d'exécuter de la maintenance sur l'appareil avant que son alimentation électrique n'ait été débranchée en amont. Passer l'appareil sur arrêt (OFF) n'enlève pas la présence de tension secteur sur les fils de câblage.

Problème	Cause possible	Correction
L'appareil n'est pas assez froid Ajustez la température (Voir en page 6 le réglage de consigne)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le contrôle a une consigne trop chaude</li> <li>La température du contenu n'est pas encore stabilisée.</li> <li>Utilisation excessive ou ouvertures prolongées de la porte.</li> <li>Blocage du flux d'air de la grille frontale.</li> <li>Défaut d'étanchéité du joint de porte.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajustez plus bas la consigne de température. Laissez stabiliser la température 24 heures.</li> <li>Laissez la température se stabiliser pendant au moins 24 heures, avec le moins possible d'ouvertures de porte.</li> <li>Le flux d'air ne doit pas être obstrué à la grille frontale. Consultez les valeurs d'écartements en page 4.</li> <li>Vérifiez l'alignement de porte et/ou changez le joint de porte.</li> </ul>
L'appareil est trop froid Ajustez la température (Voir en page 6 le réglage de consigne)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le contrôle a une consigne trop froide</li> <li>Défaut d'étanchéité du joint de porte.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajustez plus haut la consigne de température (Voir la page 6 pour les instructions). Laissez stabiliser la température 24 heures.</li> <li>Vérifiez l'alignement de porte et/ou changez le joint de porte.</li> </ul>
Pas d'éclairage à l'intérieur	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tube d'éclairage défectueux</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Consultez "Entretien et nettoyage" en page 19, ou contactez un agent de dépannage Marvel qualifié.</li> </ul>
L'éclairage ne s'éteint pas quand la porte est fermée	<ul style="list-style-type: none"> <li>La porte n'active pas l'interrupteur d'éclairage.</li> <li>La fonction d'éclairage volontaire a été activée (Modèles à porte vitrée uniquement).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez que l'armoire est d'aplomb, référez-vous à la page 4 pour les instructions de mise à niveau.</li> <li>Vérifiez que la porte est bien alignée, référez-vous à la page 13 pour les instructions.</li> <li>Coupez la commande d'éclairage volontaire.</li> </ul>
Bruit ou vibration	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'appareil n'est pas d'aplomb.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mettez l'armoire d'aplomb, voyez en page 4 le réglage des pieds de mise à niveau.</li> </ul>
L'appareil ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'appareil est à l'arrêt.</li> <li>Le cordon secteur n'est pas branché.</li> <li>La prise secteur n'est pas alimentée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mettez l'appareil en marche. Voyez pour le démarrage de votre appareil en page 6.</li> <li>Branchez la fiche du cordon.</li> <li>Vérifiez l'alimentation électrique de votre maison.</li> </ul>

## OBTENTION DE SERVICE

---

### Si du service est nécessaire :

- Si le produit est encore dans sa première année de garantie, veuillez appeler le service à la clientèle d'AGA MARVEL au 800.223.3900 pour avoir des instructions sur la façon d'obtenir une couverture sous garantie dans votre secteur.
- Si le produit est sorti de sa première année de garantie, le service à la clientèle d'AGA MARVEL peut vous fournir des recommandations sur les centres de service de votre secteur. Une liste des centres de service agréés est également disponible sur le site [www.agamarvel.com](http://www.agamarvel.com) sous la section de service et d'assistance.
- Dans toute correspondance relative au service, assurez-vous de bien fournir la référence de service, le numéro de série et le justificatif de l'achat.
- Essayez de donner des informations ou une description de la nature du problème, sur la durée pendant laquelle l'appareil a fonctionné, sur les températures de la pièce et de l'eau, et toutes les informations pouvant être utiles pour une résolution rapide du problème.
- Le Tableau D est fourni pour enregistrer les informations pertinentes sur votre produit, comme référence ultérieure. Table D is provided to document pertinent information regarding your product for future reference.

Pour vos archives	
Date d'achat	
Nom du revendeur	
Adresse du revendeur	
Ville du revendeur	
État/province du revendeur	
Code Zip/postal du revendeur	
N° de série de l'appareil	
Référence de service de l'appareil	
Date d'envoi de la carte de garantie (à faire dans les 10 jours après l'achat)	

Tableau D

## GARANTIE D'APPAREIL À USAGE DOMESTIQUE

### Appareil complet

#### Garantie limitée d'un an sur pièces et main-d'œuvre

AGA MARVEL garantit qu'elle fournira toutes les pièces et la main-d'œuvre nécessaires pour réparer ou remplacer, au domicile ou au bureau de l'utilisateur final, tout composant avéré défectueux du fait des matériaux ou de la main-d'œuvre, en tenant compte des conditions et exclusions décrites plus bas, pendant une période d'une année à compter de la date d'achat par l'utilisateur final.

### Période additionnelle de la deuxième à la cinquième année

#### Garantie limitée sur les pièces uniquement

Durant les quatre ans qui suivent l'expiration de la garantie limitée d'un an, AGA MARVEL va fournir des pièces de remplacement pour le système de refroidissement hermétiquement scellé (constitué de : compresseur, condenseur, déshydrateur, accumulateur, vanne de contournement, tube de raccordement et évaporateur), s'il s'avère défectueux du fait des matériaux ou de la main-d'œuvre, en tenant compte des conditions et exclusions qui suivent.

Les garanties précédentes ne couvrent pas :

- Les coûts d'expédition des pièces de remplacement ou des pièces défectueuses renvoyées.
- L'éducation du client ou des instructions sur la façon d'utiliser l'appareil
- Toute perte de contenu due à une panne de produit.
- Le déplacement ou l'installation de l'appareil.

Les garanties qui précèdent ne couvrent pas non plus une panne de ce produit ou de ses composants due à :

- Transport ou dommages consécutifs au transport.
- Utilisation commerciale, ou autre qu'un usage domestique normal ou un usage dans un petit bureau.
- Une utilisation incorrecte, un mésusage, un abus, un accident ou une altération, un câblage de raccordement non conforme aux normes électriques, une tension secteur trop élevée ou trop faible, un défaut d'entretien notoire, ou toute autre utilisation non raisonnable.

### Pièces ou service non fournis ou conçus par AGA MARVEL

Les garanties qui précèdent ne s'appliquent pas non plus si :

- L'acte de vente d'origine, la date de livraison, ou le numéro de série ne peuvent pas être vérifiés.
- Les pièces défectueuses ne sont pas renvoyées pour inspection si c'est demandé par AGA MARVEL.
- L'équipement de refroidissement n'est plus en la possession de l'acheteur utilisateur final d'origine.

Les garanties décrites ici sont les seules fournies par AGA MARVEL. Toutes les garanties implicites, y compris la garantie implicite de valeur marchande, sont limitées à la durée des garanties explicites. En aucun cas AGA MARVEL ne sera tenue pour responsable de tous dommages ou dépenses consécutifs ou annexes, résultant d'une inobservation de ces garanties ou d'autres garanties, qu'elles soient explicites ou implicites.

Certains États et certaines Provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages consécutifs ou une limitation de la durée applicable des garanties implicites, dont la limitation ou exclusion qui précède peu ne pas être applicable à votre cas. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez avoir d'autres droits qui peuvent varier d'un État à un autre.

Aucune personne, firme ou corporation, n'est autorisée à donner une garantie différente, ni à assumer une quelconque autre obligation pour AGA MARVEL. Ces garanties ne s'appliquent qu'à des produits utilisés dans un des cinquante États des États-Unis d'Amérique et dans le District de Columbia.

Pour obtenir une action dans le cadre de cette garantie, signalez tous les défauts constatés à :

### AGA MARVEL

1260 E. VanDeinse St.  
Greenville MI 48838

Téléphone : 800.223.3900

## REMARQUES

---



[www.agamarvel.com](http://www.agamarvel.com)

**AGA MARVEL**

1260 E. VanDeinse St.  
Greenville MI 48838

800.223.3900

41012683-FR Rév. D  
8/12/13

Toutes les spécifications et les conceptions des produits sont sujettes à des changements sans préavis. De telles révisions ne donnent aucun droit pour l'acheteur de produits antérieurs à bénéficier de ces changements, améliorations, ajouts, remplacements, ni de recevoir une compensation.